

○招待の感謝状

拜啓

陳者不肖今回組長に當選致し候に付多大の御信任を得殊には昨夜御鄭重なる御招宴に預り御厚情の段深く奉萬謝候早速參上御禮申上筈の處以書中不敢取御禮申述候敬具
追而今後共何分の御指導御叱正を奉懇願候

○臨場の感謝状(ハカキ)

拜呈

昨日は御多忙中而も御遠路わざわざ御臨場爲し被下お蔭を以て盛會を極め候段有難御禮申上候折角御招待申上候ても何等の御風情も無く殊に混雜不行届の點も多々有之候らんと共事のみ懸念致し居り候何卒日頃の御愛顧の余慶をもち何分の御寛容の程を御願申上げ候先は右御禮旁々御挨拶申上度如斯に御座候 敬具

○立會の感謝(ハカキ)

拜啓

今回弊社の催しにかかる抽籤券發表に關し御立會相願候處御多忙中特に御資臨を賜り有難く御禮申上候お蔭を以て無滞無事進行致し本日各新聞に發表致し候間此儀御熱覽被下度先は可御禮旁々御挨拶申述べ候也 不 一

○助力の感謝

謹啓

今回弊社第三回陸上運動會開催致し候節は御多忙中にも拘はらず滿腔の御同情の下に御助力御奔走被下御蔭を以て盛大に無事完了致し些しの過失も無之候は偏に各位の深甚なる御協賛に依るものと奉深謝候定めて御疲勞も尠なからずと恐縮に不堪乍略儀以書中御禮旁御挨拶申述度如斯御座候也 拜具

○寄贈の感謝

拜啓

時下愈々酷寒の候御一統様益々御清榮の段奉大賀候陳者今回弊社の舉行致し候慈善園
巡行隊に際し多大の御同情と御寄贈とを煩はし厚く御仁侠の程を奉萬謝候御蔭を以て
連日各方面に寄贈配無し無滞豫定通り完了致し候間此儀幸に御安心被下度い
ち參堂御挨拶申述る筈の處殘務整理の爲め乍失禮以書中御禮申述候 早々頓首

○投宿の感謝状

拜呈

御貴堂皆々様御捕被遊御多祥の段大慶至極に奉存候陳者此度御出港之節は格別の思
召を以て御投宿成し被下難有仕合に奉存候何分萬端不行届にて定めて御不快の御事
と存じ恐縮の至りに不堪候が何卒不惡御寛容の程を此上ともに御願申上候尚ほ御知己の
諸彦御出港の節は宜敷御吹聴の程を奉懇願候先は右不取敢御禮旁御伺迄如斯御

座候 敬具

○近火見舞の感謝(ハガキ)

拜呈

昨夜近火の節は早速御見舞を忝ふし御高情難有御禮申上候先は乍略儀御禮迄 敬具

○同 (ハガキ)

近火御見舞御禮

今晚近火の際は早速御見舞を忝ふし奉感謝候お蔭を以て下店は何の障害も無之候
うちに鎮火致し候間乍憚此段御安心被下度一々參堂御禮申上る筈のところ未だ取込
中に付不取敢以書中御厚禮申述候 敬白

○類焼見舞の感謝状

謹啓

現代商業書翰文

去る十七日朝當地稻荷町より出火下店類焼に際しては早速御見舞を蒙り難有御禮申上候何分狭隘なる道路と水の手悪しく殊に夜來の烈風にて意外に火脚送く殆ど商品の全部を焼失致し候へ共お蔭を以て家内共一人の怪我人も生ぜず立退候は不幸中の幸いと申すべく乍他事御投念被下度候就而は早速同所に新築致候筈に候へ共臨時假營業所として

××町二十七番地

に幸ひ別家新七の邸宅有之候儘同所にて營業を従前通り引續き申候此際は猶一層薄利多賣を以て目的として勉強可仕候間何卒御同情の余慶を以て倍舊の御用命仰せ附け被下度先は御禮旁御懇願迄如斯御座候 匆々敬具

猶迅速の御注文は申すに不及商品も在庫中のもの多數有之候間御一覽被下度候

○類焼見舞の感謝狀(手紙)

謹啓

陳者今般不慮の災禍を蒙り候處御懇篤なる御見舞狀と且は結構なる御見舞口御贈與に預

り御厚志の程忝く奉萬謝候幸ひに家族一同無事立退き何の障害も無之尙家屋商品に對しては保險の契約も多少有之候間乍他事御放念被下度候先は右不取敢御禮申述度如何に御座候 敬具
追而類焼後は下記之處へ假營業所を營み従前通り營業致し候間何卒不相變御愛顧の程奉乞願上候

○失火見舞の感謝狀

拜呈

陳者昨曉弊社尼ヶ崎工場の一部に失火有之候節は早速御見舞に接し有難く御禮申上候幸に機械部の一部にとどまり何等製作上に支障無之候得者何卒御放念被下度候過失とは云へ附近の住民諸君や御得意皆々様へも御心配を相掛申し候段深く恐縮致し居り候何卒右様の始末故不惡御海容の上御掛念なく倍舊の御用命を仰せ附け被下度先は右御禮旁御詫び迄如斯御座候

現代商業書翰文

○註文の感謝狀（ハガキ）

拜啓

毎々御引立に預り難有御禮申上候陳者今回は又々多大の御註文被仰附光榮此上も無く何時もながらの御厚情奉萬謝候次第に御座候早速全部取揃へ明日中には御發送可申上手筈に候間左様御承知被下度先は右御禮申述度く如斯御座候 敬具

○買上の感謝狀（ハガキ）

拜呈

毎々格別の御引立に預り有難奉拜謝候殊に昨日はわざわざ御賛臨の上多々御用命を蒙り候段御愛顧御芳志幾重にも厚く御禮申上候尙此上とも一層御引立を蒙り度御禮旁御願申述度如斯御座候 敬具

○紹介されし謝感狀（ハガキ）

拜啓

御地出發以來東海線を過由して本日當地に參着仕り候就而は各地巡業の處に貴商店御紹介狀を差參し候處非常の好遇を蒙り候のみならず種々便宜を與へられ豫定以上の好成绩を擧げ欣快是に不過候一つに貴店の賜物に外ならずと深く感謝致居候いづれ歸京の際は是非拜趨の上萬々御禮申上べく候へ共不敢取以書中御厚禮申上候也 拜具

○周旋せられし感謝狀（手紙）

拜呈

先般は店員入用の際いろくと御高配に預り特に××を御周旋成し被下有難御禮申上候其後日淺く候も當人極めて實直に働き居り此の分にては前途有望の好店員と存じられ申候何分都會に親します候故今分にては應待等に多少不便も有之候も都會の者の様に輕跳浮薄に流れざるが却つて將來もよく小生も其の方に見込を相附申居候右様の始末故人の身柄に關しては充分注意に及び候へ共御氣附の點は何卒御配意に預り度御願申上候先は右御挨拶旁御願申上度如斯御座候 敬白

○就職口を紹介せられし感謝狀（手紙）

謹啓 益御多祥奉大賀候陳者御指示の通り昨日當地に着し直ちに本社へ罷越し拜授致し居り候添書を以て社長に面會申込候處早速快く御承諾被下御會談申上候處己に貴方より御紹介狀を御出置被下候趣にて萬事都合よく御採用被下事と相成り當分會計課補助の名義の下に辭令を頂戴致し候間何卒御安神被下度候斯く易々として入社出勤致す事と相成り候も皆な貴方の御盡力による事と今更ながら厚く御芳志の程を肝に銘じて奉深謝候此上は當に本職に勵精するは勿論假にも貴方の御體面を傷けざるやう相勵み申べく候心組に候間何卒今後共宜敷御叱正の程を奉懇願候猶ほ若し社長會計課長にも御面會の節はよしなに御取繕ひ置被下度御承知の未熟者故そのみ心痛在罷候先は右御厚禮旁委細申し陳ぶべく如斯に御座候 草々頓首

○注意の感謝狀

陳者今回當地花井商店に關し詳細なる御注意に預り難有御厚禮申上候實は同店とは先代以來の取引にて極めて實直に有之様思ひ居り候處再三支拂金に關し延滞有之候も右様の永年の御得意と存じ別段の介意も致し居らず引續き註文に應じ居り候處今回端なくも御注意下され候て延滞やら苦情の理由も分明致し甚だ驚き入り申候永年の御取引先き故然る可く分別をつけ少々警戒も致し候實は大部の御注文に接し居り候處にて甚だ好都合に有之乍毎度貴店の御厚情の程深く奉拜謝候猶ほ此上共宜敷御取計らひの程奉懇願候 早々不一

○會葬の感謝狀（ハガキ）

亡妻ハル本日葬送の際には御多忙中遠路わざわざ御會葬被下御厚志の程有難奉萬謝候就而は早速御禮に罷出可申筈の處乍失禮以卑書不取敢御禮申上候

◆依頼之部

解説

これは一般によく用ひられるもので字儀を説明する迄もない。然し普通の書信の依頼を特に形式をふんだ依頼との二つがある。普通の依頼文はよいとした形式を履む依頼状とは即ち金銭借用とが其他法文に合した書式を以ての依頼状である。それを一般の依頼文とを混用してはよろしくない。

○借用金依頼(書式)

借用金依頼書

- 一金壹千八百圓也
- 一取引日附
- 一日 數
- 一支拂期日
- 一抵當品及價格

右記載之金額借用致度此段及御依頼候也

月 日	宿 所	姓 名 印
殿		

○借用金依頼狀(手紙)

拜呈

年末御多忙中甚に恐縮の至りに不堪候が實は此暮中是非他店に仕拂申すべき金子七百圓也入用のところ過般の手違ひにて集金思はしからず其の爲めに一方苦焦致し居候處仕拂期日も迫り他に融通致すべき途も無之全く途方に暮れ居り候斯やうの事を御聞かせ申し候事は誠に面目次第も無之儀にて再三控へ居り候へ共差迫り候事に己むを得ず而ながら事情打明け御依頼申上げる仕儀に有之候御返濟の期日も來春三月末日に御取計らひ被下候へば幸甚此上も無之候も二月末日にても其の處の事は大丈夫御返却申上べく候間何

現代商業書翰文

卒此の急場を御救ひ被下度利子の儀は如何様とも可仕甚だ勝手のみ申上て恐縮の至りには候へ共此段御援助被下度御依頼申上候 敬白

○電信送金依頼(書式)

電信送金依頼書	
金額	一金貳千七百八拾圓也
受取人姓名	
依頼人姓名	右電信送金依頼致候に付ては支拂地銀行の望により受取人は相當の保證人相立可申若し之に應ぜざる時は本文の金額御拂渡不相成候とも異議無之候也

○取立手形依頼状

拜呈大阪北區道修町二丁目七十番地小泉九兵衛振出東京市日本橋區日本橋通り一丁目山村甚兵衛宛一覽後廿九日拂爲替手形額面金七千五百圓也引受濟のもの別紙封入致候間乍御手数貴方に於て御取立の上御保管被下度此段及御依頼申候也

○手形割引依頼状

拜呈毎度御面倒には候へ共貴地上杉春太郎殿振出四十五日拂約手額面金貳千七百五拾圓也御割引の上例の通り弊店貸方勘定へ御記入相願度封入及御依頼候也

月 日	昭和 年 月 日
× × 銀行	
御 中	

X X 銀行

御 中

○資金借用依頼状(手紙)

謹啓時下秋冷の砌益々御多祥の段奉大賀候陳者過日御話し申上置候通り弊商店賣出し
 中の花模様毛布儀今回滿洲等より七千卷の大註文に接し欣喜雀躍いたし居り早速生産に
 取急ぎ申候處何分多量にて原料仕入等に種々と入金多數にかゝり御承知の通りの手許
 薄にては甚だ此上の運轉困難を感じ居り候始末甚だ申し兼ね候へ共過日御話し節多少
 御遊金ありとの事御言葉に甘へ候へ共此機を外し候ては全く製造發賣としての對面にも
 拘はり殊に都合よく参り候へば追註文の多數を纏め得べき希望も有之甚だ申し兼ね候へ
 共一番小生を男と御爲し被下に付ては五千圓此際御融通仰がれ間敷候やいづれ參上の上
 委細申述べべく候も目下其の準備にて忙殺被致居り候始末何卒御憫察の上勝手間敷存
 候へ共御助力の程を懇願致し度此段貴意を得申候先は右要用迄 勿々不一

用 文 類 語

此儘にては註文に應じ難く○自己の信用にも關し申し候○到底維持
 持すること困難と存じ候○是非共購入致し度も先き立つものは金故○資金窮迫を告
 げ○困窮次第に加はり挽回の餘地乏しく○資金回收の上は早速御返濟可致候○御助
 力仰度○何卒御開濟被下ば幸甚此上無く○只管奉懇願候

○紹介依頼(手紙)

謹啓

愈々御清適奉大賀候陳者突然の事に御座候が小生所有の伊豫立山銅鑛は本春以來の極
 めて有望なる銅脈を發掘いたし従來よりは三割以上も製出高増加いたし此分なれば將來
 も見込充分と存じ居り猶ほ一層奮發いたして擴張いたし度希望の處何分御承知の通り年
 來の宿痾再發いたして萬端醫療につくし候へ共其効果乏しく爲めに昨今は歩行も不自由
 勝と相成り居り氣斗り焦り居り候へ共自然に生活致すも右様の次第にて困難故鑛山の管
 理も怠り勝ちと相成り甚だ遺憾に不堪候も病氣には到底捷つこと出來ず折角の良鑛を手

現代商業書翰文

にしながら不測の損害を招くやも相不知ただそのみ氣懸りに相成居り候此の分にては
 迎も療養に努むれば往年の如き山間を接渉して工夫共を叱咤することも思ひも依らず
 その爲めに折角の事業も挫折するなきやと悲しみ居り此の際適當なる管理者に依頼する
 か又は相當の後繼者なれば賣却いたすかと存じ居り候昔て同鑛山を手にしてより以來毎
 年一度も損害を招きし事は無し寧ろ奇蹟と迄思はれし良鑛故手離すは如何にも残念に候
 へ共生命とは換へられず殊に大きく申せば此後不振に陥り申すは國家的にも損害と存じ
 居り候就ては貴下は各方面に御交友も多く候ことなれば何れかへ御賣却方御相談被下間
 敷候哉御願ひ申上候これは他から少し聞込みたる確言なる話しに有之候が貴下御交遊中
 の資産家前野鐵三郎氏は鑛山起業の志望にて各地へ技師派遣致され居るやの事若し事實
 に御座候へば同氏なれば極めて好個の後繼者と思ひ萬事依頼いたし賣却いたすにも充分
 の御話しも出来得る利便も有之候と存じ候へば甚だ勝手け間敷く候へ共幸ひ貴下とは最
 も御親密の間柄故多分其の間の御消息も御承知の事と存じ候へば一應御話し込み下され

間敷や御繁劇中甚だ御迷惑とは存じ候へ共何卒此儀別けて御願ひ申し上げ候次第若し貴
 下に於て御紹介を得ば小生より罷り出で委細公陳いたすべく候間何卒右然るべく御計ら
 ひ被下度此段至急御願申上候いづれ御拜眉の節は萬々可申上候 早々頓首

○身許保證の依頼狀(手紙)

拜啓

時下春暖の砌皆々様御一統様御揃ひにて御機嫌よく渡被候由大慶此事に御座候扱て豫
 て小生就職の件につきいろ／＼と御高配に預り居り候處今回麻生氏の御周旋にて×會
 社へ勤務致すことと相成り申し來る一日より出勤の手筈に相成り候處乍他事御放念被下
 度候就ては種々と御盡力の上に斯やうの事申し上げ候ては如何と存じ候へ共何分出郷し
 て間もなく交友も少なく候儘甚だ申し兼ね候へ共小生身許保證人として御捺印下さる間
 敷候や同社には在阪の知名の紳士の直判二名の保證人を要し候麻生氏はもとより御承知
 被下候へ共今一人の保證人を必要の事に有之到惑いたし居り候處まことに恐れ入り候へ

共事情御側察の上御引受下さる間敷や尤も小生も誓つて御面目を汚すやうの仕義は一切不仕決心を有し居り候此際御縫り申すは却而御慈愛に溺れるやうにも存じ候へ共適當の家も見つからず候儘厚ケ間しくも御願ひいたす事に御座候若し御承知下され候へば直ちに拜趨萬端御話し申し上るべく實は參上直接に御願ひ致す筈のところ入社準備にて何彼と取紛れ居り此段不惡御海容被下度先は右御懇願迄如斯御座候 早々頓首

用文類語

適當なる人物無之○御迷惑とは存じ候へ共○一意専心奮勵可致候間○事情御側察の中御引受被下度○他にこれぞと申す知己も無之○有力者を保證に立てされば○貴下の御保證は肩も廣く○何卒御厄介ついでに御引受け下され度○御願ひ申すより外に適當な親族も無之○朋友知己と申しても未だ一家をなさず○御承諾被下候へば光榮此上も無之○社會的地位ある人を要し候事故

○信用狀發行依頼(書式)

印紙

商業信用狀發行依頼書

一極度金額
一取組場所
一取組期限

昭和 年 月 日より
昭和 年 月 日迄
手形日附より 日以内

一仕拂期限
一取組人
一仕拂人

前書之通り貴行信用狀殿へ御發行可被下候該信用狀に依り各地取引先銀行に於て取組たる割引手形又は荷爲替手形の金額期日に至り仕拂相急ぎ候節は拙者提供の差入金又は眞代用品は勿論拙者若くは保證人當座勘定を以

て直に御引去り可被下候右御依頼申候也

但御取引先銀行へ都合に依り取組方御断りの場合有之候共不苦候

昭和 年 月 日

何銀行	何	何	何
御中	保	住	住
	證	頼	所
	人	人	所
	何	何	何
		某	某
		印	印

○店員周旋の依頼状（ハガキ）

謹啓

益々御清解の段奉大賀候然者豫て御話し置候通り愈々今回新築落成も目睫に迫り大賣出しの準備に忙殺いたされ居り候ところ何分店賣り制度を開始致し候事とて従前の店

員にては逆も手が不足殊に陳列式の營業には如何かと存じ居り候儘此際教養ある青年を四五名備入れ萬事其の方面の事を掌はさす希望を有し業務上に一大刷新を加へ度くと存じ候就ては然るべき店員御心當りも有之候へば是非御周旋成被下度待遇其他將來の事に關しては萬事當人又は保證人にも御相談致して取決め申すべく此儀乍勝手御急の上御幹旋の程を願はしく先は右要用迄如斯に御座候 敬白

○就職周旋の依頼状（手紙）

謹啓

時下清澄の砌益々御多祥奉大賀候陳者小生儀今回多少考へるところ有之斷然勉學をすてて一時實務に携はり度希望を有し候これは小生一家の事情を御精通の貴名の事故多御承知の事と存じ候それ故殊に事情はそれのみに止め置御憫察に御任し申上候就ては右様の事故甚だ恐れ入り候へ共小生に何か適當なる商家にて務め得らるゝ様の就職口の御心當りは無之候や御承知の通りまだ學窓の半途も踏まず社會も何も皆目不明の小生故何

ひくれよと申す事が既に厚ケ間敷候へ共亦何かと御使用下さる仁侠の士も有之んかと實は御頼み罷在候始末甚だ汗顔至極に候へ共仕事は何如なる事にてても此際の事情故斷然と決行いたす決心に有之候間何卒御心當りも有之候へば然るべく御世話被下度一應御伺ひ申し上げて萬事御話し申上る筈を折悪ふ老母の宿痾にて外出もなし難く以卑書失禮致し候間此段幾重にも御海容被下度先は右御依頼迄如斯御座候 敬白

用文類語

愈々實務修業のため○漸く學科を卒業いたし候處○何分實業界に知人少なく○昨今の不景氣如何がと案じ候へ共○適當なる就職に御物色被下度○御心當りを御訊ね被下ば幸甚此上も無く○一向實務の経験も無之○心細き事限りなく候へ共○何彼と御心掛け下され度○給料には希望無之○二三年は一生懸命に實務を修業し○渡歐準備に多少實務方面を見たく

○援助の依頼狀(手紙)

拜啓

益御清榮奉慶 賀候陳者今回の總選舉に際し大隈伯後援會公認候補として出馬せる×××氏は明治三十七年早稻田大學法律科を卒業したる前途有望の小壯辯護士として大隈伯直系の人物に有之候處其後運動着々効果を現はし牛込小石川を始め各區に亘り同情者頗る多く相當得票の見込相立今一步にて月桂冠を得るの域に達し居候様子に有之候御承知の如く東京市内有数の候補者中母校出身は同君一名のみに御座候間萬一好果を收め得ざる様の事有之候ては甚だ遺憾の次第に付何卒各位の御援助に依り是非當選の榮を荷はせ度懇望 仕度右不取敢御依頼迄如斯御座候 敬具

月 日

早稻田大學校友同人

○寄贈の依頼(ハガキ)

拜啓

貴店益々御隆盛の段奉大賀候陳者當地に於て來る十一月一日より一ヶ月間弊社主催と

現代商業書翰文

相成り各種製造品の陳列會相備し候に就ては一部 於て同時に廣告用資料の展覽會を
開催致す事と相成申候其れに付貴店のポスター、カタログ、スタンプ、見本品、包装、
其他何品によらず廣告用に御使用の分を御寄贈被下度此段御依頼申上候也 敬具

○印鑑提出方依頼

拜呈

時下秋冷の候益御繁榮の段奉大賀候陳者弊店備附の印鑑簿今同整理致し度候に付て
は品代金領收に御使用相成候印鑑乍御手数別紙用紙に御押捺の上御返送成被下度此段御
依頼申上候 敬白

○註文下命の依頼(手紙)

拜呈

尊店益々御盛大奉慶賀候陳者弊店儀多年左記の營業罷在り大方各位の御引立を蒙り日
増に繁榮致し居り候のみならず製品に於ても多大の御賞讃を博し居候段誠に一方ならぬ

御愛顧と感銘罷在候然るところ貴店におかせられては下店の製品を多數御使用下され候
事は兼々承知いたし居り候へ共未だ一度も直接に御用命に不接甚だ遺憾と存じ居り候尤
永年の御出入先きも有之それ〴〵と御高配の事と存じ候へ共何卒全部とは申さず候間
一部分の少數にても一應御下命下さる間敷候や値段の儀は從來の御取引先も有之候はん
も充分に御勉強申上て御満足の幾分を働く覺悟に有之候しかも今回は御地の方へ特別に
販路擴張中に有之候間二重の御利徳かとも存じられ申し候尙御急ぎの品も有之候へば如
何様とも分別可仕候間何卒御熟考の上御下命の種を只管御頼申上候 匆々頓首

○廣告申込方依頼(手紙)

拜呈弊堂に於て今般「花友」と申す家庭用雜誌發行致し候就而は在來の雜誌は内容本位に
て記事の豊富さへあれば形式の如何様とも等閑に附し居り其の爲めに各種雜誌の體裁頗
ス悪しく廣告いたすも却而不名譽の様に思はれ居り候事は事實に御座候就而は本堂の創

刊せし「花友」は此の悪弊を断ち立派に内容體裁共に家庭用として極めて良好のものに有之定めて一般向として大歓迎を受ける自信を抱有いたし居り候就ては發行部數も日増しに増大いたすべく候間此際此貴商店の廣告御下命被下候へば錦上更に花を添うる盛觀を存じ候儘御依頼申上候が至急御勘考の上是非共御下命の程を偏に御願申上候 敬白
追而御下命被下候へば御一報次第廣告員參上萬事御協議の上適當なる方法を御話し申し上ぐべく候尤も廣告用原稿御纏め御送附被下候へば結構に有之也候

○偽造品に附依頼狀(手紙)

拜啓

貴店益々御繁榮奉 大賀候陳者弊商會儀毎々御引立に預り有難く御禮申上候擬從來弊社製××香水は社會に非常なる信用を博して賣行も多大なるを羨み往々偽物を製造いたして販賣をなす奸商現はれ居り候處今回は甚だ大付掛けにて而も頗る巧妙に商標包紙及び

紙箱を製造し一見實物に少しも相違いたさず其の爲めに弊商會の迷惑之に不過候尤も外形は模造いたし候も内容に至りては申すも如何しきものを代用いたし定めて大方各位に對しても御迷惑を相掛け居るやと存じられ申候就ては斷然たる所置を致す筈にて其筋にも申告いたし置候へば不日奸商等の一掃も致され申すべく候も此際右偽造品の鑑別方に附御注意旁々御依頼申上候普通の包紙は實物に比して硬くせしも弊社獨特の透かし込みの商標有之候へは右を篤と御一覽の上御販賣被下度毎々御引立を蒙り居る皆々様に多大の御迷惑ついでに甚だ恐縮ながら右の模造品一掃の爲御盡力を御願申上候如斯御座候
早々頓首

○借用金延期依頼狀(手紙)

拜啓

時下酷暑の砌愈々以て御雄健の段大慶此事に存じ候借豫て御借用致し候金壹百圓也は明

後十日返済期限と相成居候に付是非調金の上持參可致筈の慮御承知の事とも存じ候が名古屋市の大友商店の破産事件にかゝり小生も七百圓程を吐出し候て未だ以て解決不仕其の分を實は引當て口と分別いたし候ひしに右様の始末にて手許不如意の上に又もや打撃と蒙り候て甚だ困惑致し居り候就而は甚だ申上兼ね候へ共來九月十日に關束物の特賣致す心組に有之成績の如何は不係多少の資金も當日は人手致す筈に有之候間今一ヶ月間御延期被下間敷候や其節は決して斯かゝ不體裁の事は申さず元利相携へ御返済申上べく甚だ恐縮の至りに不堪候へ共此際御恩典に浴し度一應御拜眉の上別事御願ひ申上る筈輕微の胃腸を害して臥床中に有之いづれ期日迄には是非參上委曲具陳いたすべく候間何卒折入て右御開入れ下され度此段御依頼迄如斯御座候 頓首

用文類語

汗顔の至りに不堪候○不如意の上の失配にて窮迫致し○斯様の事を申し上る義理にても無之候へ共○何分の突然なる失費にて○充分御仕拂の出來得る存念の處○事情御憫察の上當分御延期願ひ度○いづれ元利揃へて御返済○月末さ

へ越せば如何様とも分別いたし○今一應御無理には候へ共○融通の途絶へ途方に相悞れ○時節柄御無理とは存じ候へ共○何分の窮場故御延期の程を

◆勸誘之部

解説

こゝで言ふ勸誘状は廣告的に用ひたり通信業者が自分の商品を賣るための勸誘では決してない。つまり勸誘といつても對手方の利益を分別しての勸誘で一種の忠實なる忠告の標にも思へる、といつて意見が間敷く之を發信すれば却而對手方は好感をもとより奇怪淺的態度をとつたり反感を惹起したりする、故に充分自分の所見を述べて相手方が感動し成る程と首肯すれば能事足れりとなすのである。故に文章にも餘程鍛練しなければ好意却而反感を招く虞れがある。

○出張所設置の勸誘(手紙)

拜呈

其後は御無音に打過ぎ候處貴店益々御盛大の由慶賀此事に存じ候降而小店儀當地開店後
 お蔭を以て日増しに盛大に趣き居り此分にては將來も大に見込有之候と存じられ候間何
 卒御安心被下度候當地の商況は新聞紙上にては御承知の事と存じ候が實に破天荒の發展
 振りにて至る處日本商品の賣行頗る良好殊に續々として入込み來る内地人の爲めに昨今
 住宅難を告げ郊外地に全力を擧げて住宅建設の有様に有之此の調子にて進み候へば日本
 海に面したる一大商港と相成ることも日ならずと思推致され申候其上世人の思ふ様は寒
 暑の差甚しからず慨して氣候は日本人に適し居り嘗て雪と氷の中に生活いたすべきか
 と考へ居りし事の今更馬鹿らしく相成る有様にて昨今青々として一面の山脉を仰ぐ時少
 しも内地と變るところ無之候其上にて近時日本政府の力を此所の發展に注ぐ事は豫想外
 にて實に着々として進行致し居り其の爲めに外人も多數移住いたして今日にては熾然た
 る一萬國街を形成いたす奇觀を呈し居り商品の如きもそれら外人の手により輸出入する

こと莫大にて取引の活況到底日本人の夢想だに及ばぬところに有之候併し此間に際し唯
 遺憾に不堪候は如何なるところにも内地の奸商の手を伸ばすことにてそれら外人も此の
 手段にかゝり日本人を信用致し兼ね毎度ながら苦々敷く存じ居り候これは要するに内地
 人の商銀が未だ有力なる人物と乏しく其の虚を乗じて奸商輩の跳梁するものと愚察致さ
 れ今に於て是が改善拐滅を期せざれば折角の新開拓地も何等經濟的を用を不爲と危惧致さ
 れ候就ては上述の素志の下に内地有力者の御後援を仰ぎ度しかも支店若ば出張所にては
 御建設下されて信用ある御取引を御開始被下候へばそれら奸商を一掃する事も易々たる
 のみならず外人間の信用も絶大と相成り爲めに一部の不信用を取り戻すことも案外速か
 ならんかと存じられ候儘此際絶大の御信用と御着實なる貴商店の御出張御經營を御勸誘
 致し度右具陳致し候始末何卒御勘考の上然るべく御取計ひ下され度候猶ほ實地御見分の
 爲めに御店より御出張遊被る際にも候へば前以て御一報下されば萬事御手筈可仕此儀
 御掛念無く御利用被下度候先は右永々と愚説開陳御迷惑と存じ候も小生の微衷御憫察被

下候へば幸甚此上も御座無く候右御勸誘旁如斯御座候也 不一

用文類語

開港地としては理想的と存じ候○生産地帯に屬して水便多く○海

陸共に歐洲の咽喉首に當り○資金の融通も樂々と行はれ○各大銀行の出張も有之○日増に活氣を呈し○近日取引所の開設も有之○漸次有力筋の物色となり○いち早く鈴木の木をつけしところ

○裝飾窓の勸誘(手紙)

拜呈

益々御盛大の趣大慶此事に存じ候陳者昨日漸く歸阪致し候が今回上京の目的は商品の仕入に有之候處數年來御無沙汰致せし東京市街の面目一新には一驚を喫し申し候殊に各商店の店前裝飾の進歩は言語に絶し道がは帝都の商人と感嘆久しくいたし候小生も實に裝飾窓の事は以前より留意いたし居り米國の雑誌などとりよせ研究とは大袈裟に候へ共

多少披見いたし居り今回上京して親しく實況を視察し其の愈必要なる營業策なるを看取したる儀に有之候尤も當地に於ても多少見るに足るべきもの有之候へ共未だ以て意匠の壯大、結構の優美を以て誇るもの寥寥たる有様に有之候就而は當町も在來久しき固習を尊び店前裝飾には少しも意を傾けず未だ舊想の儘紺暖簾をつるし居り候ては自然流行界よりも遅れ殊に同業各位の進取的氣概も乏しく相成るやう思はれ遺憾此上も無之候が追而一年ならず市區改正にて店前の遺方も割愛いたさねば相成らず候へば此際團結いたして店前の改良を加へ一時に裝飾窓を拵へ一は以て町の美觀を添へて顧客を迎へ一は以て相互の進展を期し度候儘御意を得る次第に有之候が舊態依然として進まぬも一方奥床しきところ無きにしも非ず候へ共又以て時代の潮流に棹すが吾等新進實業家の任務かと思察致し候いづれ諸氏と日を改めて會合の結果最善なる方途を講じ度候も不敢取右御勸誘申上候間篤と御熟考成し被下度御願申上候

○カタログ發行勸誘(ハガキ)

拜呈

益々御盛大の段奉大賀候就ては今回愈々御新築御發展の事と存じ候が此際是非御勧め申し上げたきはカタログの發行に有之申候之は近來最も進歩したる通信販賣法にして重要な機關かとも存じられ候それ故に各商店ともそれ々々専門家に委嘱して特色なるカタログを製作し多大の効果を收め居り候赴貴店に於ても最も必要たるものと存じられ候間至急適當なる専任者に委して該カタログ御發行に相成候ては如何に御座候哉右思ひつき候儘御勧め申上候 草々不一

用文類語

目新しき商策を行ひ〇一事に遅れば企で後手と相成り〇日進月歩の商界〇尤も嶄新なる型録の必要を生じ〇各種餘りに多く煩雜見るに不堪〇是非カタログ御發行の上御活動の程〇此上無き便利なるもの故〇通信販賣上の寶典かと存じ

〇聯合賣出勸誘(手紙)

拜呈

陳者貴店益々御盛大奉大賀候今回當地に於て有志相謀り時節柄聯合大賣出しを開催いたし見切物を投資致し候處時期に適し候ものか多大の賞讃を博し各商店殆ど賣切の大盛況を呈し申候この舉は御地方にても春秋二季御開催の由は承知致し居り候へ共斯く臨時に大賣出しを致すは未だ御經驗の無之事と愚察致し候尤も春秋二季にては顧客の方にてこそそれ々々覺悟があり用意周到の上にて熟慮いたす事と相成り餘り渉々しく商品の賣行も御座無きは人我共に經驗の有之候事に御座候ところが此の臨時賣出しは實に豫想外にて尤も物價引下げの大大鼓の影況も充分應へ居り候へ共其の購賣に熱狂する様迄も普通の賣出しには無之其の爲めに警官の出張を仰ぎて漸く沈靜いたし候仕儀に有之候斯かる有様に候へば自然各地にても此の人氣の消長問題は充分有之べきも一般が安き品を囑望さるは現在程痛切なるは珍らしく候此故に小店等の計畫も大に當り豫想外の大盛況を來し候事と愚考いたし候が御地方は小地と違ひ尤も此の間の微妙なることは多く勞働者の

在住にても知られ申し候が此際御奮發の上右聯合大賣出しを御開催相成候ては如何に有之候や決して入費例れと相成る様の事は毛頭無之貴殿の御手腕にては左様の掛念も無論有之間敷は必定に有之候一は商品を消化し一は時流を巧に利用する最上の廣告手段ともなり斯業の振興策の一端とも相成り可申候間是非御熟慮の上然るべき時機を選び御開催の程を御勧誘申上候 草々頓首

照會之部

解説

照會狀は随分商人として種々發せられるもので其の種類も澤山ある。併し殆ど一種の問合せと若しくは自他共に不利益にならぬ點に付ての問合せに限られてゐるやうである。自分が不明の事を問ひ合せ又は先方から問合せたものに對し質問のある場合に發せられるもの應用も千差萬別であるが余り永い照會狀は却て錯誤を生じ易い。單に明、要點を

明瞭にして發するものを上乘とする

○註文品未着の照會（ハガキ）

謹啓

去る十八日附を以て御註文申上候色鉛筆五拾打儀至急入用に付鐵道便にて御發送方御依頼申上候ひしに未だ以て着仕らず當方にては甚だ困却いたし居り候同品は御承知の通り××丸にて積込み滿洲方面へ移送致す筈にて他の商品を取纏め同品のみ相待ち居り候處右様にて未だ到着せず甚だ心許無之候が如何相成り居り候や小店の信用上にも係はる次第に有之候間至急御取調への上御回答成被下度此段御依頼申上候 不 一

○荷物の發送を照會（手紙）

拜呈

過日は參堂いろ／＼と御高配に預り有難く存じ候扱其節御註文申上置候ひし陶器瓶瓮々

現代商業書翰文

至急必要のものを御話し申上置候ひしに歸店後五日も経過致し居り候に未だ到着仕
らず當地へ勘運送店を通じて問合せ致し候處未だ不着のみならず案内書も到着致さぬ由
甚だ困却いたして今朝電報にて至急御照會を相願置候が右品物は如何相成居り候哉當店
も日限りの註文品にて先方へも申し譯け相立たず焦慮罷在候次第に付當狀着次第御出荷
被下候様御取計らひ被下度若し御發送後の事に候へば途中停滯いたし居るか又は他へ誤
つて轉送致し候か至急御取調への上早速埒明く様御取計相成度右何れとも御回答の程
を待入申候 早々不具

用文類語

到着の日を鶴首致し居り候○未着にて當惑運送店にも不審を抱き

○萬一御發送被下候なれば吃度間違にて○荷物到着致さねば取纏め方困難にて○尤
も各驛の荷物停滯の有様○至急御取計らひの上御發送被下度○一切合点不行○何分
の御調査願ひ度く

○發送せる品の着否照會(手紙)

謹啓

毎々格別の御引立を蒙り有難く御禮申上候然者去月十七日附貴店註文書第七十二號便に
て御用命被下候米國製毛布參百反は同月拾九日附にて當地共立運送店扱にて鐵道便に
て御發送申上置候處既に御入荷済の事と存じ候へ共其後貴店より何等入荷通知に不接
候まゝ甚だ着否を安じられ罷在候萬一御入荷済に候へは御多用中恐れ入り候へ共爲念一
應御通報被下度此段至急御願申上候也 匆々

用文類語

既に一週間に相成り候も未だ入荷通知無之○寒心に不堪候段御伺

申上候○心許無き儘御照會申上候○汽車延滞の噂さも不聞○着荷の御通知に不接○
着否如何を心痛罷在候○再三不着の分有之候儘○念の爲め御照會申上候

○瀕車脱線荷物安否照會(ハガキ)

拜啓

今朝××新聞所載によれば東海線大井川附近大増水の爲め汽車轉覆幸ひに貨物車故人蓄の死生無之候由記載致し居候が小店荷物大豆百袋多分同列車に積載の事と存じられ候が未だ御發送無之や但しは積載いたされ候や損害の程度も御分明に候へば至急御一報被下度右御照會申上候 匆々

○沈没船の荷物安否照會（ハガキ）

拜啓

承り候へば××汽船會社内國航路船夢川丸事昨夜豊後沖通過の際暗礁にのり揚げ多大の大破損を致せし由誠に驚入り候就而は御依頼申上置候弊店註文品は定めて同船にて御積出被下候事と存じ候が事實如何に候や何分至急入用の品物とて心痛一方ならず甚だ恐れ入り候へ共右實況御取調べの上大至急御回答被下度御照會申上候也 不一

用文類語

新聞の所載によれば○夕刊の記事により發見○左様の事有之候へば大事と存じ○不幸沈没致し候時は○篇と御詳報相待申候○訛傳と存じ候も心許無き段○事實に候へば積荷の損害御調査被下度○同船に積込豫定を承り居り候へば○尤も心痛致し居候

○商店信用照會（手紙）

謹啓

某後は意外の御無音に打過候處貴店益々御清祥の段奉大賀候陳者毎度御面倒の事斗り御願申上候が今回別紙封入の山村商店より取引開始方を御申込有之候處今迄一度も同商店の事は承知不仕惹て信用程度及販賣能力など全く不明に有之御多用中誠に恐縮の至りに不堪候へ共同店に關し御存知の事柄は大小に不拘御漏し被下間敷候や尤も如何様な事出來致し候ても他言などいたし貴店の信用に御迷惑相掛け申す様の事は絶対に仕

ら申候間何卒其邊御了察の上御内報に預り度此段御願申上候 敬具

阪南通二丁目二十八番地ノ二

金屬商 山村商店

電話五千八十番

○代金仕拂方の照會(手紙)

拜呈

去月廿八日附を以て御照會を蒙り候貴店御發賣に係る洋風家具類取次販賣の儀は豫てより弊店にても希望いたしそれ〱計畫を進め居り候處なれば不取御約定仕度存じ候得共何分御承知の通り季節不順にて購賣力も如何やと案じられ共上多少高價の様にも考へられ弊店に陳列いたし候ても賣行は遠きものと推察仕り候就ては右代金仕拂の方法に付き特別に何等かの御便利を御取計らひ下さるものか其邊一應御伺い致し度右御照會

申上候間折返し御一報に預り度御願申上候 敬白

○賣行の氣配照會(手紙)

拜啓

過日は突然弊商店新製品なる縫目なし麻蚊帳の賣捌方を御依頼申上置候處定めて御迷惑の事と奉恐察候其後賣行きの模様如何に候や何分新製品は最初の間にこれが御得心を計ることに腐心いたすは必定にて貴店へも何彼と御面倒多からんと存じられ候尤も製造當時は多少の自信も有之候ひしも世評を拜聽してその改良すべき個所を發見いたし居候が順次日を追ふて理想的に進み度き希望を有し居り候就而は何分實地の賣行き及び顧客の御批評を拜聽いたし度其の上にて萬事實驗上より打算した最良品を製出するに腐心いたし度候まゝ甚だ御面倒の上の御面倒とは存じ候へ共御氣附の御高見を御漏し被下度後日製造の上の御参考と相成るべく思推致し候間此儀承けて御懇願申上候也 敬具

用文類語

製造と實際とは相違いたし○定めて市況悪しくとは存じ候○何彼と御氣附の點は御指示被下度○日淺く候へば缺點多からんと存じ候○新製品の賣行如何に御座候や○多大の興味をもつて御回答を相待申候○日を追ふて改善いたすべく○一種の模造品とも見らるべきも○決して粗悪品とは存ぜず○一般向の批評如何に有之候や○定めて不評とは存じながら

○商況の照會(手紙)

拜呈

陳者時下春暖漸く相催し候處貴店益々御清祥の段奉大賀候平素はいつも御無音勝ちにて何彼と用事のあるときのみ突然に御相談を相掛け居り其の點は平に御海容被下度候就而は小店儀今回新に貿易部を新設いたし重に支那及南洋印度を目標といたし居り今後大に發展致し度希望を有し居り候が何分貿易の事は未だ無經驗にて唯××商會に永年勤務

いたし居り候人物を主任として招聘し萬事依屬いたす事に相成り居り目下着々として同人により準備を致し居り候始末何をいつても一任いたせし事なれば善悪共同人の意志の儘に相任せ候心組に御座候へ共余りに無方策のことは是が監視も必要と存じ候儘多少支那及印度南洋方面の商況の知識も得度ものと思ひ立ち候幸ひ貴下よろしく同方面に雄飛せられ聲望内容共に齊しく代表的商店との定評有之候が甚だ恐縮には候へ共同方面は目下何品を以て進む方得策に有之候哉弊商店にては玩具類重に木製品を選定してこれを主として順次擴張いたす準備は整ひ居り候へ共小生の心組にては今少しく着實にして基礎のある商品を選定いたし度希望有之候斯く申し上げても敢て一般の玩具品に對し而く存念いたし候儀にては無之單に小生の好き嫌ひより出發して今少しく重々しき品目を煩し申し候次第に有之候或は同玩具類より出發いたす事が却而小店として適當に有之候や御存念の程も御指導被下候へば此上もなき欣快に有之候猶ほ同方面の爲替關係も如何仕れば尤も良好に有之候や御用御繁多の節恐縮に不堪候も右御手数ながら御指導被下度一

般ばんの商況しょうけい共御報知ごほうち被下候くだされさふらへば小店せうてんの喜びよろこ之これに不過すまや候先さうまうは右御みぎご依頼いらい迄まで如斯ごとく御座候ごまう 不ふ一いつ

○店員性行照會（手紙）

拜呈はいてい

時下じか秋冷しゅうれいの砌みぎ御多祥ごたじやうの段奉だんたう大賀候おがごう陳者ちんじや今いま回かい弊店員へいてんわん一名いちめい募集しゆつ仕候處しごころ大川信一郎おほがわのぶいちろうと申まうす者もの應募就職方おうぼしよくたうし申込來り候處まうこころ同人どうじんは多數應募者中たすうおうぼしやちゆうにても學歴優れ人物がくれきよくじんぶつも數等立派すうとうりつぱに相見あいへ候まゝ外見がいけんと相違無之候節さうわいなきごころは無論同人むろんどうじんを雇入れ度やとひいと存居候然ぞんじきりあらしに同人どうじんの履歷書りれきしよによれば二年間貴店にて勤務致せし赴相認め居り候が甚だ御手數恐れ入り候へ共同人在勤中の性行及辭任の理由等御差支へ無之候限り御内報被下間敷候や實は小店も事業の都合もあり至急履ふべきに取決めいたし度所存に有之候間右御憫察の上折返し御一報被下度此段郵券封入の上御願申上候 敬白

用文類語

貴店と關係あやるに聞及び○會計課に相努め候赴○同人性行の

一端御漏し被下度○彼是れと詮議いたすより舊主人○貴店へ御照會するが近徑と存じ○退店の理由は如何に候ひしや○一見柔順に相見へ候も何分年功者の事故○言語働作最も氣に入り申候

◆忠告之部

解説

忠告狀は普通の忠告と同じく好意をもつて先方に忠告を與へるのであるから假にも侮蔑的の言辭を用ひてはゐけない。よしや自分の商標を侵され名譽を損ねられてゐるも最初から火の様に烈しく迫るものでない何度も忠告を與へて用ひぬ時は止むを得ざるも大抵の場合尤も圓滑に申し出るもので其他の忠告文に至つては殊に一層の注意を要する事は論を俟たない殊に忠告の要點を明かにしないと相手方は其の爲めに警告を發しられたか其の邊の了解に苦しむことがある先方に慎重なる態度の下に是は是として非は非とす

現代商業書翰文

紳士的の文句を要するのである決して事大式や殊更虚構がましく迫らずに虚飾を廢した眞の好意的忠告文でなければいけないのである。

○品質改良の忠告（ハガキ）

拜呈

然に候へ共貴店御發賣に係る菊印水飴儀色合と申し味の芳香最も佳良に有之候へ共何故とは存ぜず時々製品中に柔かきもの混り一見して腐敗したるや否や判断に苦しむもの散見致し候が小店も之を氣付き居り候處往々愛用家より注意と不足と受け誠に困り居る次第に有之候が斯やうの事の續き候ては自然今後の賣捌き上にも絶大の關係を生ずるものと愚考いたし候間至急其の邊のところ御調査被下て右様のものの混入致さぬ様御注意被下度目下某々製菓會社よりも販路擴張中に付他品に地盤を蠶食いたされ候事は此際自他共に大に困惑いたすべき事と存じ候儘右御注意申上候間何卒一層の御勉強を御願申

上候 草々

○製品改良の忠告（手紙）

拜啓

貴社御製造御發賣に係るP印萬年筆今春以來頗る賣行良好にて弊店も打ち喜び前途を祝福いたし居り候處昨今に至り遽かに賣行激減いたし不振の狀頓と合點參らず種々調査を遂げ申し候處右は甚だ申し難き事情に候へ共品質粗悪となり金ペンに不揃ひのもの多々あり其の爲めに販路途絶いたせしやに覺へ居り候此儘にて打ち過ぎ候ては折角賣り込み候聲價も自然に失墜し再び回復の機の覺束なからんやも相知れ申さずと残念に不堪候かくては折角販路を開拓せしことも徒勞に比し遺憾の極みに存じ候儘何卒此際充分に御注意被下て假にも粗悪濫造の弊に陥られぬ様御奮勵相成り度今分にては良品のみ選定いたし候へば市場の人氣を挽回するはさして困難なることと思はれず候儘失禮を不願御注

意申上候次第何卒不惡御思召の上御熟考相成度候 不 一

○商品一部改良の忠告(手紙)

拜呈

陳者貴店御發賣に係る蝶印白粉儀豫てより多大の稱賛を以て販路を大擴張致し居り候處漸く其の機を得て目下續々と山陰山陽方面へ押し出し居り候間右御安心被下度候就ては斯様の事は些細の事の様に存じ候へ共其直接販賣いたすものの始終氣に致すことに候まゝ二三氣附きたる物を御注意申上候間何卒不惡御聞取り被下度候第一は包装の色彩に有之候が都會の製品としては余りに優美に流れず多尙不向きの調子有之その爲めに田舎にても眼が肥へ居り殊に都會製といへば今少しく嶄新にして美しき箱入とのみ存じ居り候へば此點に充分の御研究を願ひ度某々商會製のレッテル數葉封入致し置候間御参考に御添へ被下度候次ぎには製壘の型に有之候が如何にも白粉として女性好みには不向きの様

に思はれしかも商標と相似たる點など今少しく御研究の余地有之候はんと存じ候殊に包装荷造りの點は如何にも粗漏にて全然空のものも有之女工の手抜かりとは存じ候へ共その爲めに他の商品のレッテルも汚し候間充分に御注意被下度右の事點御改良被下候へば品質は至つて好評を博し居り候處に御座候に付此際御奮發御改良の儀に出でられ候時は無敵の良品と存じ其の販路の擴大も斯して俟つべしと存じられ候甚だ不遜ケ間敷御注意申上げ候も別に他意ある次第にては無之要は良品の販賣を以て使命といたす小生の微意に外ならず候儘何卒御憤りもなく右然るべき御方途を御選擇の程希望致し候 勿々

用文類語

近頃の不況同點不行候まゝ○何故とも不存俄然人氣を失墜いたし
○最初は物價問題の影響とのみ看過いたし候處○一時の賣行旺んなりし爲め却て不
思議に存じ○其の一因と存じられ候○他品を凌駕すること易々たりと存じ○徒に
外形のみに拘泥せず○内容本位を以て御改良被下度○廣告もとより必要なると品質
はより以上の大切故○此機を逸せず大改良を加へられ度○改善の實揚れば幸甚○御

開入れ下され候へば一層奮發○右心づきし儘忌憚なく申上候次第

○支店長内情忠告(手紙)

謹啓

時下秋冷の候念以つて御壯健の由奉大賀候其後は意外の御無音に打過ぎ候段何卒御
海容被下度候陳者當地御支店の方も益々御繁昌此上も無く結構の義と存じ候然るところ
斯やうの事を申上るは誠に不本意千萬の至りに不堪候も若も此儘打ち棄て置く時は却而
御交誼に背く様の事とも相成り甚だ遺憾の點も不尠止むを得不得腹臆無く申し上げ候が
實は御支店支店長鹿島喜雄氏の御行動を風評に頗る忌はしきこと度々有之甚だ心許無き儀
と被存候同氏が昨春以來御赴任に相成候てより凡そ半歳余りは頗る業務に御勵精その爲
めに御店の方も面目一新せし程の業績を擧られ殊に同業者間の氣受も頗る宜敷く社交振
りも勿論申す迄も無く賞讃に價すべきも多々有之候處小生も實は好支店長を御任命の事

蔭乍喜び居り候ひしは事實に有之候然るに如何なる次第にや昨秋頃より業務の方も等
閑に附せられ而も同業商間への顔出しは勿論定例會議へも御出席無之御病氣の事かとも
存じ度々店へも電話にて承り候處病氣にても無之由而もいつも御不在勝の様子に聞及び
遠方にては御旅行かと重ねて問合せ候處店員達も極めて不得要料の御返事にて頓と合點
參らす有之候處此程噂を聞及び候ひしには昨秋以來より北濱及び堂島邊に御手出しに
相成り投機事業に御執心の由にてその爲めに多少御焦慮の結果を招きしか遊里の方面へ
も屢々御出入り被遊候由全く御赴任當時とは打つて變りたる御行跡の由に有之候しか
のみならず茲も貴店への信用上にも打ち棄て置き難き候事は近來貴店名入りの郵船
株百株をもち……銀行及其他金融關係者等の手へ極めて不合理なる金利にて融通方頼み
込みあり一方貴店名の手形に之又高利にて金策に迫りあるやと當方近親の者より承り
候最も其の眞疑は確と判明致し兼ね候へ共噂さのみ立つ計りにては無之何うやら眞に近
きやに其後拜承致し居り候支店長として如何程なる權限を御許に相成り居られ候やは小

生の知るところに無之候へ共貴店が此様に貴店名入りの株券をもち金融業者に極めて不合理なる命策を爲され間敷や論を不俟しかも貴店振出しの手形が多数各方面に廻り居り候も實は不可解の事にて或は支店長へ命じて而く御取計らひ相成らん候やも計り難く候へ共小生の信する處に於ては斯くの如き不條理なる金の必要を認めざるを信するものに有之候然れば若し本店よりの御命令にて無之候時は支店長一個人の權限にて致されし金融とのみ思はれ而も一方北濱堂島關係の事を連想致し候時は實に寒心に堪へざるもの有之その爲めか否かは存じ候はねども他店員の一部にも頗る面白からざる噂さ迄傳はり候若し此の儘にて御放任に相成り候へば意外の結果を招き拾收すべからざる底に失墜いたすやも不知敢て門外漢の小生にしても貴店の信用上頗る遺憾千萬と被存申候尤も斯かる事は一風説として濟まし度候へ共昨今に至りては同業者間の取沙汰も八釜敷くその爲めに多少警戒する一部の早急者も之有候て直接間接に小生宛てに吹聴いたす向も有之尤も斯かる御仁は尊店と小店との關係深きを知悉して好意的の忠告を見るべきにも一部に

は甚だ聞苦しき惡評を放つものも有之やにて此際斷然貴店より何分の調査を致され支店長の交替を行ふか但しは取引上の改廢を至急御取計ひに相成らずば絶対に信用を回復する事覺束なしと被存申候尤も小生も毛近に住み而も時々御依頼に接しながら斯かる事を貴殿にまで進言するは甚だ内心に監視不行届きの念有之慚愧の至りに不堪候もまさか斯くの如き事とは實は存じも不依いづも噂さとのみ打消し居り候ひしが遂に今日の如き結果を招來致し候甚だ汗顔至極に有之候依而何分の御處置の爲め一應御來阪被下候ては如何に候や今となりては小生の忠告なども逆も埒明かずと存じられ候間至急御處斷の程を煩はし度いづれ御拜眉の際は萬々御説申上べく委細は其節に相護り可申候先は右御内報旁貴意を得たく候 敬白

用文類語

來任早々不評判に候ひしも○多少土地に慣れられざる點も有之○風土言語の變化によく○官吏風のところありて評判悪く○筆略家として恐れられしは大なる損害と存じ候○信用は別として頗る不人氣○人望少なく而も不遜の態度多

く〇かくては店務の進展も思ひも不依〇貴店の爲めに不利益と被存〇此際断然として支店を封閉し〇同氏の性行に就て極めて取沙汰悪敷〇適任の人物無之候へば止を得ず候も〇此儘に打ち棄て置く時は一大事と存候〇投機は由來斯業の禁物〇人物多き貴店の事なれば交替易々たりと存じ

〇投機に關係せる友人への忠告(手紙)

謹啓

さる處より承り候へば貴兄には近頃店務の方も雇人任せといたし専ら北濱邊へ御出入被被候由誠に驚さ入申候尤も今日の商人にして投機的事業に携はらざるものは殆ど皆無の有様にて北濱堂島三品といろく註文取が入り代り立ち代り相場の變動を傳へ居り其の度に投機心をそよりて一擱千金を夢みさせ居り候は現實相の痛切なるものに有之商人も又それら註文取りや投機店を機關店として活躍いたし全でお互ひに相利用いたし

居り候事は小生も存じ居り候が由來投機は空手にて携はるものにて決して親より譲り受け若しくは脂汗を絞りて得たる資材を以て爲すべきものに無之候と申し候ても多少の資金の必要なるは認め候も店務を棄て店の流通資金を以てなすべからざるものといふは敢て小生の嗽々を要せぬところと存じ候殊に貴殿御關係の北濱邊は一流株式店は兎もあれ其の以下の商店にては信用地に墜ち殊に利益あれば渡さず投賣をすれば窮途して投げ出さしめいづれにしてもお客殺しを専門に荒稼ぎ致すもの多く殆ど其の企てを然りと申すも不妨候斯くの如きは彼等投機者流が堂々たる門戸と多數の店員を有ししかも日々遊里に足繁く出入し身に華美の服装いたし居り候は一はお客殺しを専門にいたすらのに決して眞面目なる採算上を争ふものに無之候若し採算上を争ひ眞の株式そのものを商賣といたすものに候へば斯かる外見的の贅澤は出來ざる事は勿論他の商店に比しても同じく質實なる商賣として終始すべき筈に候が彼等は決して然らず所謂よき鳥を射て門戸を張り居るものに有之一度でも不知して足を踏み入れ候へば彼等の餌食と相成り膏血を

らるゝや言を俟なずして明瞭に有之候如斯き事は小生の申す迄も無之賢明なる大兄の
特に御了察の事と存じられ候ひしに昨今左様なる悪しき評判を承り候は親友としての
小生の頗る意外といたす處に有之申候眞に株式を解し商人として奇略を従横にいたすも
又快心の事と存じ候へ共實直を旨といたし代々御開拓に相成られし御丹精の程を思ふて
は實に投機に御關係被遊候事は先哲に對しても御不孝の事かと愚察いたし申し候間往々
巨富を獲たるもの有之成金をして社會は是を歡迎いたすやに聞及び候も實際彼等の内狀
にいたりては苦々しき事多く今日の成金明日の歩と相成り貴兄も御承知の如く一時××
將軍として一億からの暴富をなせし石井某も一朝にして破産の運命に墜落いたせしは現
に眼前に見る好教訓かと存じられ申候甚ださしでがましく候へ共右様の事は賢明なる
貴兄の御理解も早く是非を御悟り被下候ものと確語いたし候が何卒一日も早く以前の實
直なる店務の方へ御力を御注ぎ被下度就ては店員共にも好き教訓を不與却而不始末を招
くこと世間に珍らしからず候右様の有様に御座候へば何卒貴店の名譽上斷然御關係を御

斷ら被下度切望に不堪候斯く愚言を呈する事は小生の忍びざる處に有之候も忍びて止め
ば親友としての情誼も空しく候儘進んで大兄の激怒を招く方却つて本懐と存じ斯くは非
禮も不願意見の一端を申述候條何分の御賢察を煩し度候最も爾來聰明の譽高き大兄の事
故愚言を繰返すまでもなく既に御明察の事とは存じ候へ共弘法も筆の過りと俗諺も有
之萬々一にも御聰明を覆ふが如き事あれば由々數結果を招來致す間敷やと杞憂の餘り斯
くは諄々敷申述候次第不惡御明斷の程を偏に懇願致候尙ほ小生近々に一應御伺ひ申上度
希望有之候へば詳細は御拜眉の上萬々申述べく先は風聞の虚傳を信じながらも取急ぎ愚
考を陳じ候段宜敷御賢慮被下度候勿々頓首

○商店内容問合せに答ふ (手紙)

復啓

陳者盛夏之砌貴店益々御盛大の段奉大賀候降而小店儀毎々御引立を蒙り以御蔭日に繁
榮に赴き居候段乍他事御放念被下度候殊に過日は御賞讀の御言葉と共に多大の御註文品
に接し有難く奉感謝候目下丹念に製造中に有之出來の節は早速御送荷可致以前厚く御禮
申上候

現代商業書翰文

就ては昨日小店の姻戚の者久し振にて商談に参り何彼と談しの末にて御尋ねの山崎商店の事に及び實は外ならぬ姻戚故しかとに止めいたし候てその内情を貴店より聞合せられ居る事を申し候處同人も非常に驚き實はその事にて目下頗る困難いたし居るとの話し事情を深く聞き及び候處同店の内情は頗る破亂を極め今度こそは迎も再起の方法も無之候由何分昨秋の米の思惑にて大なる痛手を負ひ其の上某上海支店員にて極めて不良なる店員あり店の信用を利して一大飛躍をいたし候がそれも資金の手違ひから投げ出されての損害も全部商店へもちかけて遁走し目下内紛中に有之候由しかも本業の方は資金枯渴いたし八方に金策に馳驅いたし居り候も何分金融業者を始め同業者間にも既に警戒をいたして久敷く相成り居り殊に昨今の状勢にては最早や絶望と思ひて商談金談共に不應その儘に地方筋へ泣きを入れて多少の資金を動かせしやに聞及び候もそれも大きな穴埋めに迎も不及忽ち消散して目下は二進も三進も動かす殆ど破産か投出しに瀕し居り某有力者も見るに不忍何とか救済の途も有之候かと内様調査に指を染め申し候も迎も手の付け

られざる暴狀として嘔然として手を退けられし有様故今數日を出でずして窮狀暴露いたすやの由小生の姻戚のものも取引上にて多少債權を有し候もその様の事情にて迎も話しの見込みもつかず目下手を空ふして歸るとの事に御座候これは本人の直話に候へば決して間違の無之ものと假定いたされ候小生も左様な大きな紛争の有之候とは不存候ひしが餘りの事に意外に打愕き申候これに依つて考へ候へば貴店への取引開始の申込みも或は一部の商略的になされしものと愚考いたされ候が右様の有様なればそれ邊は申すも不及御警戒の事と存じ候非常に御返事も遅延いたして申し譯け無之候も何分小店も同店との取引關係も無之多少の聞及び候事も有之候ひしも途上の風説とのみ信じ殊に噂さのみを以て貴店へ御返事申上候事も如何かと躊躇いたし居り候處右姻戚の者より事情分明致し此上も無き好都合と存じ申候先は右御問合せの事御返事迄如斯御座候 早々頓首

用文類語

もとより途上風説とのみ存じ候へ共○昨今悲境に陥り候由○破産か投出しか昨今内紛中○其後窺に聞及び候處○内偵中意外の事より傳聞いたし○確

實なる筋より拜承いたし候は○同店の内情 れるの外無之○投機に手をやきその穴
填めに○資金の運用思はしからず○此儘數日を不過して窮狀暴露すべく○目下某有
力者に泣きつきて○再起の計畫も覺束なく○刀折矢盡きて閉店の止むなきに至るべ
く○折角の信用も地に墜ち○既に自暴自棄的の奸策を弄し○資金の固定が破綻の因
となり

○商標侵害の忠告(手紙)

謹啓

貴店益々御繁榮の段奉 大賀候緒唐突に候へ共貴店御使用の商標「福寶」印は優良な
原料品にて御精製相成り居り評判極めて宜敷く候は慶賀いたし候然るところ貴店「福
寶」印は弊店製造發賣に係る「福壽」印と酷似いたし昨今二三同業者からも忠告を相受
け申候次第弊店商標は御承知に有之候はんも去る明治三十八年七月を以て商標登録を相

受け有之爾來今日に立ち至り候が元來商標レツテルはその種別廣き様にて極めて狭く時
々不知の間に衝突いたし然も印刷所の技術も同じきものか色彩なども殆ど酷似する事も
有之誠にお互に思はしからざる現狀に有之候就ては勿論貴殿の商標が弊店の商標に酷似
いたし居り候事は事實に存じ候も殊に模倣して紛はしきものと御作製相成りしとは存ぜ
ず其の點は能く了解いたし居り候も何分同様同品にて商標の斯くの如き酷似をいたし候
事は商品販賣の上に於ても差支を生じ迷惑と じられ候間 甚だ乍恐縮該商標は何か他
のものゝ御取替願上度斯やうの問題にて法廷上に相争ふ様の事有之候へばお互に不得策
とも存じられ誠に遺憾に有之候此儀篤と誤解無之様候願申上度御忠告 旁 貴意を得度如
斯御座候 草々不一

○再商標權侵害に關する忠告(手紙)

拜呈

現代商業書翰文

去る×月×日附の書信を以て申入候弊店専用商標の件其後貴店よりの御返信を相待居候處本日に至るも何の御通知も無之候が右の件は如何御思召かは存じ候はね共先便にて詳細委曲を盡置候通り同商品にて同商標を附する事は如何にも紛敷相互に市場取引上不便此上無と被存候殊に該商標は弊店の専用商標として登録を受け既に××年の信用を博し居る事既に貴店にても篤と御承知の事と存候へば商業道德上にも一日も早く該商標に紛はしき物を御使用相成事は御遠慮被下こそ可然かと被存候然るに前便にて弊店より厚意上御取替被下様御忠告旁々御照會申上候ひしに今に於て何の御通知にも不接候は弊店の微意を御諒解被下ぬ結果かと甚だ遺憾に不堪候最も貴店にても能く御諒解被下しが何か業務上御繁忙の爲新く御返信御延引の事と上察候も餘りの御遅延にては弊店も自家の利益防衛ト然るべく方法を講ぜねばならず從て相方面白ぬ結果を招く事と相成可申候故に弊店にても相互の社會的信用上を考慮し貴店の厚意ある何分の御返事を得るべく來る×月×日迄御待ち申上べく其點を十分御含みの上御返書を得度若し右期日を過て

は斷然其筋に告發を致候間右念の爲に再度御忠告旁貴意を得度如斯御座候 敬白

用文類語 印刷と言ひ輪廓迄酷似し○右は小生所有の登録權を侵害致し○定めて御承知無之事とは存じ候も○暗合とは存じられ候も○余りに酷似して一見兩品の判別つかず○得意先より忠告を受け始めて承知仕候○敢て貴店を脅威いたすものに無之○何卒商業道德上の御反省を得たく○法廷の黑白争ひも商人としては如何とも存じ○何分今のうちに候へば貴店もさして困難なる事と存ぜず

○得意廻りの事に就ての忠告

拜呈

益々御盛大奉大賀候陳者貴店店員青木與七殿精々御得意廻りに勵精致され候事實に感服いたし居り候ひしに昨今兎角の不評相立ち小生も始めは余り信せず候ひしも同業者の誰れ彼れより再三承り候て不思議に存じ内偵仕り候處實は甚だ申し兼ね候へ共同君

一存にて商品の濫賣を致され既に二三割方の安値にて數百反を見切り而も全部現金に代價を引き上げ居られ候が貴店の信用上斯かる淺薄なる賣捌き法にて僅かの資金を得られるとも存ぜず定めて同君の一存とより外思はれ申さず候殊に同君は柳町の富士見屋にて何日も宿泊いたされ一週間位にて得意廻りを終らせられて御歸阪の事と承知いたし居り候が今回は不思議にも二週間の以上も御滞在に相成りしかも何ういふ御話しかは存じ候はねども多數の商品を續々として御取り寄せの上右様の濫賣を被致居り候が如何様に考へ候へも貴店の御命令とは思ひもよらず實に寒心に不堪候これに付小店の者共のもれ承り候處にては同君は當町の某料理店にて頗る大仕掛けの御遊興を被遊しかも同料理店へ各店主又は代理人を招きて多大の饗應をなしその席上にて商品を現金にて御賣捌きの由尤もある商店としては斯る事は珍らしからざる商策にて資金の運用上止むを得ぬ事も相察し候へ共貴店の如き大阪に於ても有數の商店が斯かる商業によつて濫賣をいたし地方の客筋を悪化いたさせ候はんことは絶対に信ぜられず定めて同君の遊興費に困つ

ての結果斯る不行跡を致され候ものと信じられ申し候右様の事の永續いたし候ては地方への信用も思はしからず殊に本人としても多少自暴自棄と相成り此上如何様なる手段をもつて貴店の商品を此以上に引出すやも不圖候間至急本人を呼戻されるか但しは御來駕被下て事の真相を御取調べの上然るべく御處置なし被下度此儘すて置候事は余りに見るに不忍斯くは申し兼ぬ候へ共御忠告旁貴意を得度申述候次第何卒不惡御寛容成被下度候

用文類語

身分不相應の噂さ有之○小生も初は信じ候はねども再三惡評を聞及び○同氏の性行は輕卒と思はれ○殆ど商人にある問敷不行跡○甚だ出過ぎたる言分に有之候へ共○慎重に御取調べの上然るべく御處斷○余り評判よからず○氣受惡しく殊に言語の上不遜のこと有之○却而貴店の將來の不利益と存じ○此儘棄ておけば一大事と存じ候

○出品物に就ての忠告(手紙)

拜呈

貴店益々御盛大奉賀候陳者今回當地に開催致し候全國商品陳列會に貴店の出品被遊
 候事は特約店としての小店の殊に欣快力強き事に有之申候然るに同會へ參觀致し候處貴
 店商品の陳列如何なる事か未だ出不揃殊にその一部のみ誠に殺風景に置き去られたるや
 の感有之甚だ不愉快に不堪候開會いたされて既に十日も相過ぎ各地の商品も殆ど出陳致
 され花を研ひ美を争ひ居り候時にあたり貴店の商品のみ斯の如き現狀にて打ち棄て於か
 れ候事は如何にも残念に不堪係員迄其の真相を正し候處商品の到着致さぬ故陳列の手段
 無之由にて頗る冷淡を極め申し候小生も右様の事由により斯くは一部分のみにて打ち棄
 て於かれ候ひしものと合點いたし候へ共何分同じ會場にも同種同品の競争店の陳列多く
 殊に貴店陳列箱の兩隣は山崎河原の兩店にてしめ而も一早く美々しき裝飾を施こして人

眼を惹き居り候始末にて自然同店の人氣も素晴しく宣傳被致居候如斯事情にて貴店の出
 張員に面會致し適當の策を講じ度希望致し候へ共未だ出張員の派出無之候由にて甚だ殘
 念千萬に有之候御承知の如く當地は貴店の商品と山崎河原兩商店との製品との競争場裡
 に之有小店も貴店と年來の取引關係上常に兩商店と營業を競ひ來り候上は飽迄優越
 な商策を講じ度今回の商品陳列會にも多大の希望を繋ぎ居り宣傳戰に活用致度準備罷
 在候處前記の如く未だ商品の出陳も抄々敷からざるは今後の營業にも非常に不利を招く
 ものに有之頗る遺憾の極みに御座候日々に參觀人も増加致居昨今會期も一ヶ月の短期に
 候へば大至急適當の出品方法を御講じ被下度然らざれば小店の今後の宣傳にも一大障害
 と可相成此儀篤と御熱考被下度右折入て御願申上候最も裝飾準備等も至急を要する
 事に候へば甚だ差出間敷候へ共出品に經驗有る貴店員御派遣被下候へば當地に於て準備
 一切御手傳申上べく候間此儀念の爲貴意を得置度候先は右取急ぎ御熱慮を仰度如斯御座
 候 早々不一

用文類語

商品陳列會の人氣沸騰○裝飾の巧緻驚嘆に値し貴商店の陳列品を一覽する

頗る不利のところにて商品目立たず○誠に適當なる裝飾法も無之候や○一見して蕪雜なる感有之○何んとか御考へ直しを乞度○徒に人目を愕かすのみ○却而觀者の不快を招き○廣告も宜敷く候へ共餘りに凝り過て目に立たず

○山間の廣告に付ての忠告(手紙)

拜呈

昨夜中央線にて歸阪漸く一ヶ月振に吾家の人と相成申し候然る處小生歸阪の途中乗車中貴店の廣告の頗る大仕掛けなるに今更吃驚をいたし昨今貴店の御繁昌故なきに有らずと存じられ申候その事にて偶と氣付き候事に有之候が信州と甲州との山間にて貴店の背景を斯しての廣告極めて時宜を得たるものと敬服いたし候も定めて貴店の廣告部員の御發案か但じは貴下の御腹案かとも存じられ候右廣告の御主旨は極めて結構には有之候へ共車窓より拜見いたし候處にては少こしも大袈裟なるに不拘眼につかず山間を回遊する人

人のみ用ひられしや相知らず候も同じ鐵道沿線を御利用相成る事に候へば今少しく御勤考を煩はし度候これは該廣告面の色彩の失敗にて同じ青きものに青きものを併用せし結果かと存じられ申し候或は廣告をいたされ候時は未だ新緑の季節に入らず惹て色彩も斯く眼立たしむる結果を招くべしと御考へ無之しかも不圖候が何れにしても折角の御大金を相掛けられ候ひし該沿線の廣告は殆ど失敗かとも存じ小生が貴店との關係上特に興味をもつが爲めに認められ候も他の同車の人々には少こしも氣が附ず試みに或る同行者にその事を申し候處始めて廣告を發見なし成る程不利益なるところへ建設せられしものなりと一笑いたされ候にても其の幾分は御理解被下事と存じ候就而は早速にも參らす候はんも同じ方面に廣告部員の御出張の時是非他に御一考の余地有之候べしと心付き候まゝ右御忠告旁貴意を得度如斯御座候 不 一

○新聞記事に付忠告(手紙)

拜呈

其後は意外の御無沙汰仕り何卒御海容被下度候然れば本日當地發行の××新聞によれば貴店の内情を稱して麗々しく二號抜きの記事を掲載いたし（同封新聞紙御参照被下度候）小店のもの共皆眼を愕かして案外の事と存じ居り候これは定めて近頃各所に行れ居る奸商輩と悪徳の新聞社との結合にてあらぬ噂を立てて財界を攪亂し其の間巨利をしまんといたす奸手段とは存じ候へ共一般の人士は或は貴店の内情を深く不知して斯かる妄言を信ぜざるも圖られず候間此儘緘黙せられるも如何かと存じられ申候尤も當地に於て貴店の信用を羨みなんとか邪望を遂げんとする某々商店の有之候事は小生も窺に承知いたし居りしかも同商店と同新聞社の經濟部長とは姻戚關係を有し居り當地に於ても信用ある商店又は個人にても余り交際を致さぬ様努め居り今回の事も多分それらの奸商等の捏造せる記事とは承知いたし居り候へ共余りにその報導の事實らしく而も續稿をつづける筈にて第一回といたし居り斯かる記事の連日掲載いたされるは貴店の信用及び製

品販賣上にも頗る不利を招き殊に弊店の如き貴店製品を一手に販賣營業致し居る者には此上なき經濟上の打撃に有之候故幸ひに第一回の時に至急何とか談じ込み該記事の差止め又は正誤方法等を講ずるが時宜を得し所置かとも存候最も斯如は悪手段を弄する奸商をして益々暴威を奮す様にて甚だ遺憾に不堪候も此上争ふて尙ほ悪評番を宣傳せられんか實に其の結果の重大を豫想被致居り候はゞ貴店にても一應此の間の消息を能く御攻究の上成るべく早く解決の方法を執られん事を切望致し候尙ほ念の爲に同新聞一葉別封にて御送附申上候若し該記事は何の根據も無き捏造記事にて貴店の信用及び製品の販賣上に故意の損害を掛くる目的の爲めと明瞭致し候へば貴店の態度に因り法廷に黑白を争ひ相當の制裁を加えるも社會の爲かとも存ぜられ其邊の事も篤と御熱慮被下度候尙ほ又該記事差止方に就て運動被致候御希望の節は其旨弊店迄て御申送り被下候へば然るべく取計ひ可申確信も有之右種々と考慮致し居候に付至急御相談の上御返書被下度萬事は其上にて適當の方策を御相談可申上候先は取急御報知迄早々。

○再三照會後の交渉(手紙)

取急申上候本月二日及七日の兩度に亘り再應御照會申上諸候品代金七百參拾五圓也儀未だ何等の御回答にも不接當方にも遺憾千萬に有之候既に前文にて詳細申上候通の當方の事情も御推察被下候て何とかなるべき御處置を御願ひ致度折返御返答を相待申候若し本日より七日以内に御回答に接せざる時は甚だ遺憾の儀に候へ共組合規定に因り然るべき處置可仕斯くては當方共將來御取引上面白からず甚だ心外の儀に有之候へ共萬止を得ざる次第と存じ右改めて御交渉申上候 敬具

○本店への交渉(手紙)

拜呈早速ながら申入候弊店は貴店舞鶴支店と永年取引を致し罷在候處去月十七日附を以て洋反物K印二百箱御注文申し早速御承諾を得候處十日を経ても該品到着せず當方も折柄露西亞方面への輸出にさしむける考へのところ斯く遅延いたし候ては商機を失

し候べく其爲めに再三貴支店に發送方を御督促申上候處本店の都合上未だ發荷致さずとの事誠に不得要料にて驚入申候就而は該品は貴本店にて御手持品無之候ものによ或は支店へ既に御發送後に有之候や甚だ心許無く候儘一應御問合せ申上候次第に有之候猶ほ念の爲めに御聞き申し度候は貴支店は直接貴本店と營業上の關係及經濟上の聯絡は無之候や支店側の口吻に候へば全部貴本店の責任にて支店側は唯出張員のみ詰所の様にして甚だ心許無之小店も永年御取引申上候も如斯品物多數に御注文申上候事も無之候儘何彼と貴本店に於て弊店に御掛念の有之それが原因にて斯く故意に品物を御延滞成され居り候様の事無之候や萬一左様の儀有之候へば遺憾此上も無之代金の儀は何時にも品物到着の上査収次第御仕拂申上べく候間御疑念有之候へば事情御了察の上至急適宜の所置を御取り被下度先は右失禮を不願詳細を拜承致し度如斯御座候 不一

用文類語

貴店とは始めての交渉に有之○萬一左様な誤解有之候ては○双互の意見の間隔も有之○小店の迷惑此上なく○甚敷損害を招かざるうちに○到底御信

用被下すは止を不得〇一意専心解決に努むるため〇辭を低ふして交渉開始いたし候へ共〇既に本店に責を轉化し〇支店側は責任無しと申越され候儘

◆協議之部

解説

協議は非常に六ヶしいものである。既に相談をもち出す以上は相當の理由と條件を附加せねばならない中には受信者に一任して協議事項に入る手段もあるが大抵はいろいろ交渉の結果双方互助協議又は互譲的に進轉するものである。だから餘程慎重にして協議すべき事柄の明確を期し併せて協議に入ることを理窟づけるために相當相手方を服従せしめるだけの意見の眞理をも知らねばならない。極めて複雑なる協議事件に至つてはこの方法の勢多ければ多いだけ甚だ面倒なものであるから其の點の注意は勿論徹底であらねばならない。

〇共同賣上の協議手紙

謹啓只今北清商會より洋鐵三分九厘噸一噸當參百貳拾七圓替七日發送の豫約にて商談申込有之候處目下の商況としては誠に好出會ものと存じられ候が生憎小店手持品品薄にて約貳拾噸内外より無之期日も切迫致し居れば到底他店を問合せ致し候へば間にも不合定めて弊店にては手持品多數有之候赴 承り居り候間此際小店としては手持品のみ賣込候へば今後の取引上も顔が相立ち候故兎や角と口錢の方は不申候間 共同して右御賣込被下間敷や折角の註文なれば小店も是非手合致し度尤も代金支拂方法は如何様とも御協議申上べく候此儀御贊同仰度否哉御回答相待入候 不一

用文類語

此際の商談故是非應じ度希望に有之候處〇目下の商況にて賣逃致す方よろしからんと存じ〇幸いの商談早速應じ申し候べく〇當店のみにては多少荷が勝ち申し〇到底期日の間に合はず〇該品御潤澤の赴 承り〇折角の商談此際より逃がすも残念と存じ〇貴店と御協議申し上るが近道と存じ〇生憎の品切れにて甚だ到惑いたし〇多少の心積りは有之候へ共〇斯く多量の數品は貴店より外無之と思ひ

○何卒御援助の上共同販賣を被下成度

○共同買入の協議(手紙)

拜呈今回友人友成君の御話しによれば神戸税關渡し電氣鐵板十一ミル參百噸入度いたし居り候處甚だ他に比し格安にて目下のミころにては保稅廿貳錢五厘替にて手放可申候との事小生も驚入り候始末尤も今回は都合上端數を賣る事は出來ず成るべく一纏めにして賣却いたす希望に有之候由定めて金銀上の目先見切品を存じ申候小生も該見本を一見致し候處モータシートとしては逸品と存じ頗る値頃といひ商品にも惚込み申し候へ共何分參百噸と申せば頗る大金を要し昨今の小生の手許にては迎も思惑もつかず切めて百噸位は何如様とも致して需用時期を二ヶ月程相待つ考へに有之候が目先の利益にても御承知の通り二錢替は充分に取り得るもの若し昨年の景況の半分と思ひ候ても今拂二錢の値上は當になるものと存ぜられ斯くては目先より需用期の方に最も興味多からんと存じられ候就ては左様の次第にて百噸は小生にて引受致し度希望に有之候が貴店にて

は貳百噸位倉庫の一隅にても御積取り被成べく候へば此際該品一應御覽の上乍失禮小生の目先觀も御見解を齊しく致し候へば御助力相願度折入つて御願申上候何れ後刻小生參上委細御協議の上神戸へ御供可仕候間何卒至急御熟考被成下度乍御手数數御願申上候 敬具

用文類語

頗る格安を確信いたし候○金融上の投出しものにて○良品ながら多
少庫痛みも有之○割合に品柄統一いたし○生産地の掘出しものミ信じ候○思はぬ良品にて飛附き申し候も○一人には餘り金高多く○今更一人にて背負きれず○何分の御助力仰度○此儘需用期に入れば無論利潤多からんと存じ候○格好の思惑ものと存じ○生方も至急金策上の投出しもの故○御尊感如何に有之候や

○値上協議(手紙)

拜啓貴店益々御盛大奉大賈候然者本春以來財界の不振の影響を受け市況振はず物價は反對に高騰し生産費益々増大して殆ど底止するところを知らざる有様に有之若し此儘

に推移いたし候はんか六年以前の歐洲戰亂前の突飛なる商況と相成り何れも生産者としては損害相つき拾收すべからざる大悲境に陥り申へくと案じられ地方にてもそれが對抗策として値上準備を致し居るやに聞及申候最早や今日に至りては議論の餘地も無之實行期に入れるやの感有之候は特に識者の以て認めるところと相信し申候間此際相當の値上をなし豫め恐慌時代に備へたき希望にて同志相謀り來る廿七日午後五時より阪町東之町××俱樂部樓上に於て右協議會開催致し度候間此際御賛成被下成るべく多數御出席の程を奉懇願候先は右御報知旁々貴意を得度如斯御座候 敬具

用文類語

物價調節功を候せず○生産者自身も立ち行かず○斷然値上げ致し度
○區々たる意見の下に値上げは考へものに有之○是非協同一致を以て一割の値上に決定いたし度○此際を期して値上を致し度○相當値上の理由も有之○高騰して低落の時期見當らず○此儘にては品質を落すより外策無之○一部の反對は有之候も値上は當然と存じ○共同値上策より手段無之○賣上の影響も多少有之候へ共一時的の

現象と存じ候

○値下協議(手紙)

拜呈愈御清福大賀此事に御座候就ては昨今物價問題の聲八釜敷家賃食料品衣服類等皆な相等の値下げを斷行して時流の聲に相應じ居り候は御互に欣快の至りに不堪候然るに吾々同業組合は未だ此の問題を對岸の火災視して何等適策を講じる舉に出でざるは餘りに時機を見るの明無之やと深く痛心罷在候處今回下名等偶然に會合の機會を有し席上お互ひに意見を吐露致し候處生産費を指算して此際一割五分位の値下の斷行する餘地充分有之候との決議を致し候が尤もそれは多少各工場の生産力の大小にて相違の點も有るべき候も兎に角或る點までの値下げは可能との確信を有し此際敢て時流に媚びる次第に無之候も一般の社會奉仕を眞實の目標として斷然共同値下を致し度其儀御協議申上て組合一同の誠意を社會に認めさすため來る三月七日午後正一時より大阪ホテルに於て値下實行協議會開催致す事と相成り當日は御多用とは存じ候へ共右様の重大なる御協議に

有之候間何卒萬障御縁合せの上御出席御賛同相成度此段御通知申上候 早々不一

用文類語

卒先して値下斷行致し度○社會奉仕は吾々の責務と心得○是非相當

の値ひとなし○値下の餘地大に有之○困難とは存じ候へ共値下は目下の要求に有之

○到底値下の餘地なしと斷言する事難く○人氣の消長にも關し○廣告用とも思ひ斷

然値下を協議し○幾分商品の轉換時機も有之○此際値下する事の得策を思ひ○値下

は敢て至難の事に非ず○値下の後の發展策も有之○當分は止むを得ず○切めて一割

見當の値下にとめ度く○充分値下と斷行して組合の奉仕的精神を了解せしめ

○債權者集合協議

拜啓各位 益御健勝奉大賀候陳者近時吾同業者の不振は其極に達し續々として倒産者を出し候は誠に時勢とは申しながら甚だ遺憾に不堪候然るに今回豫て確實の評判高く信用も同業者間に重きをなせし有力筋春山商店が意外にも破産の窮状を曝露致し候事は意外中の意外にて此儘打ち棄て置候へば那邊迄で波及致すやも不知此際春山商店の債權

者會議を開くと同時に右様の善後策も講じ度希望に有之明日午前十時より商業會議所に於て御協議申上度候間御賛成御出席被下候御希望者は何卒御芳名の下に御捺印の上御轉送被下度候 勿々不一

用文類語

倒産者續出したし○同業界の混亂名状し難く○此上一流筋の思惑も

逆堵しべからず○念の爲め善後策講じ度○愈本日支拂停止をいたし○まことに不

詳の事續出したし○警戒中又も破産者を出し○倒産も珍らしからず○殆ど將棋倒

しに倒産いたし○前年の好況を顧みて轉た長大息致し候○これ反動來とは豫て識者

の認るところ○早晚來るべき恐慌來○拾收すべからざる混亂状態と相成り○猶ほ數

度の警戒中なり○此上如何に發展するや○豫斷に苦しむ混亂中

○同業者集會協議

以回文申上候儘而時節柄事業界の不振は申すに不及一般の人氣も實に落ち込み此分にては到底本年度に於て回復の見込無之やと懸念被致申候内地は左様に不人氣の上に

此程南洋名譽領事××氏よりの通告に候へば最近同業者間の粗製濫造品の輸出多く至るところ不評判にて此分にして改善致さざれば今に獨逸品に壓倒され日本品は市場より消失せ申すべき由好意的の警告文到來いたしわざ／＼該不正品多數を御返送相成候處此際同業者間の今後の消長問題も有之特に右様の粗製品を取調べ組合規定に因る検査も充分に致し度と存じ居り候就而は組合のみ左様考へ候へても同業者諸君の上にて生産上不引合より生じて故意に右様の粗製品を調製して組合の眼を刺め不正の行爲有之候ては自然圓滿に斯業の繁榮も望まれず殊に他の組合諸氏の御迷惑御思召しの程も如何様變じりや相計り難く候間組合としては單に左様不正品を輸出せし警告のみは發し置候も組合規定を橋として未だ相當の制裁を加へる點に迄で到らず然るべく御改悛の事を期待致し居り候が此際これを機として組合値段を嚴守し輸出品に對しては協同責任を帯びる規定を設け内地の不振より免れて海外に發展いたし度候儘右御協議會を開催致し度委員諸氏に相謀り候處皆々賛成被致度候に付來る十二日午後五時より當組合に於て右協議會開催可致

候間奮而御贊同の上參會被下度猶念の爲御出席各位は御芳名の下に御捺印被下度右及御通報申上候也 敬具

用文類語

不正商人の奸計により○日本品の賣行悪しく○日本品の眞價疑はれ
○既に返送し來るもの頻々として○今に於て適當の手段を講じたく○既に警告を發して反省を促し○今に於て篤と御協議申さねば○餘りに粗悪品のみ多く

○立退料に關しての協議(手紙)

拜呈今回市區改正に依り立退を命ぜられ候事はお互ひ永年老舗を有し居り候もの等しく困難なることを同情致し候就ては家主××氏よりと新築後の相談及家賃の協定等も區々して聞及び候がこれ同町内に永く相任して利害關係の等しき各位と共に腹藏無き協定を遂げて後然るべく新築後の對策も致す方適當と考へられ幸に野本氏小金井氏の贊同を得て來る十五日××町××樓に於て右協議會開催致し度候間何卒事情御含みの上御贊同御出席被下度此段貴意を得度如斯御座候 草々

○家賃値上に關しての協議

取急ぎ候儘啓上 仕り候陳者日頃御近所に住みながら毎々御無汰沙のみ致し居り甚だ申し譯け無之候就ては今回××氏より家賃一齊に三割値上を通告いたし來り候が定めて貴店へも左様御入手の事と存じ候が此の不景氣に三割値上の事誠に意外にて恐惶罷在候何分御承知の通り市況一般に沈滞いたし別けて弊店の如きは殆ど年休状態に有之候が何かと挽回の策のみ考へ居り候處斯る家賃値上の通告に接し今更呆氣に取られ居り今に於て何彼と準備いたさねば商業の方も永續の見込も無之儀御失笑被下度へ就ては御同様斯くの如き高率の家賃の上は今又斯かる値上げを強行いたされ候ては早晚閉店の已むなきに至るも不知尤も貴店は左様の御心配は無之候はんも多少の御實收の上に差異の有之候事は當然に有之候小店の迷惑にては近時××氏の評判悪敷彼の市會議員として二級戦に出馬以來大分政費のために借財も出來そのため清寺にありし別荘も此程人手に譲り候事或確かなる仲介人より傳聞 仕り候が其の以上にさし當つて必要の金子なり一帯の住宅を

賣却いたす心組にて昨今一部に早くも金の融通を仰ぎ同時に賣却方法も講じ居られ候由お互の家賃値上の眞因も此所に存すべしと愚考被致候斯く住宅地を左様の事にて値上げを致され候ては誠に借家人として迷惑至極殊に移轉いたし度も借家拂底の上弊店の如き商品を扱ひ居り候へば尋常手段にては適當の借家も見當らず方外の權利にても仕拂はねば相不成と思考いたし止むを得ず當分動くことも相成らず定めて貴店にても其の憾み有之候はんも恐察いたし候此上如何様なる難題の起きるかも不知候へば小店は此際値上げに應じるより他に權利を仕拂ふつもりにて××氏が賣却の意固有之候節は全部買取らんに覺悟を致し居り候尤も小生一人の腕にては餘程重大なる事柄故適當なる御相談相手を御願ひいたし度くと實は乍恐縮御存念の程を御伺申上度事情打明御協議申上る次第に有之候が如何に御座候や小店は御存じの通り當町より全部南へ接續して七八軒の借家も併用いたし度貴店は幸ひ現在の御場所より小店の裏の處まで御仕切り下され候へば略半分ところと相成り尤も右協定値段も甚だ面倒に御座候へば合同名義にて買求め然るべく御

分配申しても宜しからんと存じられ申し候、右の次第にて一應御伺ひの上萬事御協議申上度存念に有之候か御希望の次第も如何やと存じ斯くは豫め貴意を得度次第に御座候若し御協議下され候へば至急御回答に預り度小生は只用事も無之候儘御都合の程を御伺ひいたす次第に有之先は右需用迄で如斯御座候 不一
追而御一覽の上御閑の節には御協議も申上度候儘御光來被下候へば幸甚此上も無之候

用文類語

數度の値上に吃驚いたし候○御同様御迷惑の御事と察し上げ候○此際借家人の方にてても對策を講じ度○一部の人は既に値上に屈服いたし候哉○是非御協議の上共同動作を以て反對いたし度○借家人の困窮山上も無之○一致團結して當るより外策無之○以前の時にも反對者有之○まことに不都合の値上と存じ候○家主と同時に値上の實行は○其意を得ざる儀と存候

請求之部

解説

請求状は商人として尤も大切なことである、請求する上に於て自分の権利を認めてゐるのであるから別に懇願的に哀訴する必要は更にないのであるが矢張り商人である限り請求の用語には注意して餘り角立たぬやうにする必要がある。一定の請求書は尤も印刷したものを多く使用するから用語も極めて簡單でその點は誰れしも反感を招かぬものであるが假令印刷物にしても命令的に支拂ふべき言葉を強く用ひるのは心得べき缺點であらう。請求状と似てその簡單なる組織により相違するのは一般に用ひる請求書である、これは請求状と同等に見働してはならない。一片の通知のうちにはいるもので状といふ譯けにはあかぬ、この點は混同せぬ様に同じ印刷しても多少の重みの相違があるのは勿論である。

○請求書

山中合名會社殿
御中

昭和 年 月 日

大阪市南區心齋橋北詰東入

朝 日 商 店

電話 南百七十三番
振替口座大阪三三番

拜啓毎々御引立を蒙り難有御禮申候扱豫而御註文に依り御發送
申候品代金左記の通相成申候間乍御手数御送金被成下度此段御
願申候 敬具

合計金		
發送期日	内 譯	金額

○代金請求書

拜啓毎々御引立を蒙り難有奉存候然者七日御註文同日御發送申上候洋傘外五
品代金別紙請求書の通り相成申候間全品送り状と御照合の上御仕拂被下度先御願申
上候以上

請求書

發送月日	品目	個數	單價	金額	摘要

右之通御請求申上候間御仕拂被下度候也		合計金									
昭和年		月		日		大阪市南區久寶寺町		岡嶋		商店	
松島商會		御中									

○再度代金請求

拜呈貴社益御盛大奉大賀候陳者本月廿日附を以て差出置候洋傘外五品代金壹千八百五拾七圓八拾錢也其際直ちに御仕拂被下様御請求申上置候ひしに未だ御送金無之殊に荷着の通知のみにて代金支拂の事に關しては何の御回答にも不接候が右は如何なる御都合に御座候也甚だ催促之間敷は存じ候へ共何分資金不足勝にて營業致し居り殊に昨今の不景氣にて非常に困難致し居り候始末不惡御賢察の上至急御送金被下度此段再應御請求申上候 頓首

○殘金請求 (手紙)

謹啓年内餘日も無之定めし御多忙の事と奉拜察候陳者本日當店帳簿十一年度下半期取引決算仕候處別紙勘定書の通り九月分より貴店勘定殘金壹千七百五拾六圓九拾五錢也未濟と相成候間貴店御帳簿御照合の上至急御支拂被下度何分帳簿整理上の都合有之候段御願申上候也

○手形引受方請求

拜啓本日東京下山市三郎殿より別紙寫の手形入手仕候に付明日持參御引受可相願出候無論御差支へ無之とは存候へ共念の爲申上置候儘至急御回答願上候 勿々不

大阪市西區九條三番通七十二番地

渡邊菊三郎

大内治郎殿

第 號

印紙

爲替手形

一金貳千參百圓也

右金額渡邊菊三郎殿又は同人指圖人へ此手形引換に御支拂可被成候也

支拂地 大阪市

支拂期日 昭和 年 月 日

昭和 年 月 日

東京市小石川區小石川町十二番地

下山市三郎

大内治郎殿

引受及裏面記名省略ス

○償還請求

別紙之通り約束手形不渡に付償還請求書を以て御通知仕候間至急御解決被下度候

現代商業書翰文
なり
以上

償還通知請求書

第 號

印紙

約束手形

一金貳千七百八拾五圓也

右金額貴殿又は貴殿指圖人へ此手形引換に無相違支拂可申候也

振出地 東京市

支拂日 大正 年 月 日

支拂地 東京 × × 銀行

裏 面 (略下以)

昭和 年 月 日

東京市牛込區富久町二丁目二十八番地

吉 井 佐 吉 印

花 川 順 藏 殿

表面之金額前原一太郎殿又は同人指圖人へ御支拂可被成候也

昭和 年 月 日

花 川 順 藏 印

表面之金額大宮三左衛門殿又は同人指圖人へ御支拂可被成候也

昭和 年 月 日

前 原 一 太 郎 印

現代商業書翰文

右手形大正 年 月 日 期限内に付請求之爲め呈示 仕候處支拂拒絶成相候に依り本日拒絶證書作成致候間此段及御通知候就而者左記計算書之金額貴殿より償還相受候也

昭和 年 月 日

所持人 大宮三左衛門

前原一太郎殿

計 算 書

一金貳千七百八拾五圓也	約束手形第 號金額
一金貳圓八拾錢也	二日間延滞利子
一金貳圓四拾錢也	拒絶證書作製費
合計金貳千七百九拾圓貳拾錢也	

右之通請求候也

昭和 年 月 日

大宮三左衛門

前原一太郎殿

○質券交付方請求

拜呈本日寄託申込候天津大豆五千依に對し預り證書及質入證券御交附被下度此段及御請求候也

大正十一年十一月十日

大阪市南區安堂寺橋通二丁目十七番地

水 谷 傳 兵 衛

日本倉庫株式會社 御中

現代商業書翰文

○旅費の請求（手紙）

途上より啓上 仕り候陳者小牛儀本日恙無く當地に參着 仕り候間乍他事御安神被下
度く扱て先便にて申上候通り××市の小松商店との取引意外に延滞いたししかも商談
却々困難にて遂に談判不調に終らんといたし候處幸ひにも折よく河原氏の御來市あり
て共に御示談申す事に御盡力被下その甲斐ありて漸く商談相纏り前便の如き結果と相
成り申し候儀に有之候就而ては當地着いたし候之より直ちに久寶寺町の松山商店に參
上仕り候處折悪しく店主不在の爲め御眉も不得同町木村商會に立寄り候處これ又
神戸方面へ主任出先にて御面會申すこと相成らず候儘己むを不得定宿藤原旅館に抄
宿いたし候然るに前條の様の始末にて猶此の以上日數も係り岡山地方へも參向致す心組
の處何分談判の間に意外の日數を費やし旁々長文の電報やら商談用の宴夕の費用やらに
て存外の入費相嵩み至て手薄と相成り三四日も此上持續いたする成り難く恐れ入り候へ
共猶三日程は滞在のつもりに御座候間其間に金百圓至急電報爲替にて御送金被下度此段

御依頼申上候 勿々頓首

川文類語

其間に入費相嵩み○入費倒れと相成り候へ共此際斷然と埒明すば
○遂に不調に陥り止むを得不得同地を引揚げ○手薄のところへ又々日數の延滞を來し
○此上は歸宅して一應御相談とは存じ候へ共○出先にての入費案外多く○これ以上
は必要も無之と存じ○同氏の御骨折にも酬いて意外の入費多く○多少面目も無之儀
と存じ○至急電報爲替にて御送金被下度○中國筋の物價高く、迎も豫定の旅費にて
は宿泊いたし難く○此上猶滞在日數延引致す筈

○手附金請求（ハカキ）

拜啓毎度御引立を蒙り有難く奉存候 然者今回御注文被仰附候 定紋入引幕の儀
は特に調製致し候ものに有之甚だ申兼ね候へ共豫て前以つて御手附金として御約定價格
の半額以上頂戴の上着手仕り候ことと相成居候間御面倒恐れ入り候へ共右御承察の上
折返し御送金被下候様偏に 奉希上候

○註文 品請求 (手紙)

拜呈去月十五日附を以て御注文申上候 花筵五拾枚儀未だ製造不被下候や一週間乃至十日間位には出来出荷致すやう御申出相成り居り候ひしも右は如何なる事情に有之や當方も最初御約定申上候通り××博覽會内用として必要品に有之殊に開期も近日に迫り其の陳列も致さねば相不成特に貴地より御直送相願候ても猶通搬の日數も計算致さねば相不成搦て、加へて今日に至るも到着不致候は實に迷惑至極に御座候就ては替爲着次第御送荷の都合に有之候へば右至急××地へ御廻送被下度××驛留にて結構に有之候若しまだ出来致し候はゆ節は止むを得今春の品にて一時間に合はせ不体裁に候へ共陳列可致候右様の仕儀に有之候間至急何とか御始末被下度其後に到着致し候ても荷物の方の責任は當方關知不仕候間前以て御請求 旁御斷り申上置候 以上

○註文の向見本請求 (ハカキ)

拜啓貴社益々御隆盛の段奉大賀候陳者去る十五日發行東京萬朝報紙上貴社廣告にて近

時織物暴落にて各種生産者よりの直接投資りもの多數有之候間一應現品拜見いたし度存じ候が尤も重に男もの縞緋共に中柄以下のものを囑望いたし候就ては見本類有之候へば至急御送被下度格好の出會品なれば無論御注文申上度と存じ候先は右需用迄で 草々

○新聞を見て見本請求 (ハカキ)

貴社 益々御清榮 奉 賀候陳者今十三日發行の大阪朝日新聞紙上貴社廣告目下大賣出し特價中の中折帽三種當方にて多少見込有之候に付見本として各種二個宛御送附被下度右金代振替口座××番へ振込申候間大至急御送附被下度御願 申上候 不一

○名儀書換請求

拜啓今回貴社舊株券第貳拾貳號より同參拾貳號迄拾株春谷君次郎殿所有の分拙者譲受候に付それ〳〵書換の手續御取計相願度依而株式委任狀並に制規の書換手数料相添へ此段及御請求申候也 何上

○保険金拂渡請求

拜啓一昨曉隣家松川藤次郎方より出火類焼の旨は不敢取御通知申上置候處漸く焼
残り部分の見積も出来金七拾八圓と評價有之候に就いては右金額を時價貳仟圓より控除
したる金壹仟九百貳拾圓也及御請求候間御取調の上至急御支拂被下度別紙損害見積書及
保険金請求書相添此段御請求申上候也 以上

◆抗議之部

解説

抗議状は自分の取引上に相手方から偶然にか又は故意にか利益を侵害された時に發する書
信で抗議をする以上正しい理窟は自分の方でなくてはならぬ若し自分の方から無理をい
て言ひ出したのでは抗議ではない、約束を間違へて抗議を申し込むのも約束を相手
へるだけの悪い事を當方で先きに起してゐては何の理由にもならぬ、だから眞の抗議上
は發信者に正當と思ふ理窟がなくてはならぬ。いくら抗議状であるからといって頭から喧
嘩腰で出かけるのは既に其の非を前にも説いてゐる。いくら腹が立つても、損害を招いて

も、紳士的の態度、互譲的の態度で抗議は申し込むべき性質のものである。

○請求書に付抗議 (手紙)

拜呈三月十日附を以て御注文申上候花 蓮參拾枚儀本日正に到着仕候然る處該品
仕の書面價格は單價貳圓七拾五錢替と有之候へ共右は既に再三再四以手紙申し入れ居り
候達り當方指定の期日を遅るゝ事實に貳ヶ月以上とも相成りその爲めに會期切迫上止む
を得不得右き代用品にて一時糊塗致す様の不体裁を生じ居り既に當方にては必要も無之品
に御座候然者此儘御返送申上候ても貴方に於て何の御苦情も無之品物と愚考致し候がこ
れにては餘り事に四角立ちて今後も面白からずと存じ候儘右は査收可致候も値段の儀は
今いふ始末に候へば當然壹割引の御請求が至當かと存じられ申候依而右割引値段に候へ
ば前約通り頂戴いたし置候も請求書通り御支拂致さねば相成らぬ件に有之候節は甚だ申
兼候へ共現品御返送申上る外道無之候に付何れ共折返し大至急御回答願上候 敬具

用文類語

御注文申上候品物未到着せず○延滞候節は然るべく御通知被下候

へば○開會の間に不代用品にて間に合せ○甚しく手違を生じ○一應延滞理由御申聞かせ被下度○先方へも違約の話し申し込み候處○約定日数の倍數となり○相整ひ申さずは止むを得不得○得意先の信用をおとし○御取引の儀御願申上候○苦情百出實に困却いたし居り候○切めて其旨御通知被下候はゞ○當方業務上に不都合生じ○餘儀なく他店へ注文いたし

○貨物の損傷に付抗議 (手紙)

前略然者去る拾六日汽船龍田丸にて御移送被下候滿洲大豆袋七百袋の内參拾七袋は大損傷なくて全部殆ど空袋と相成り居り其他約百貳拾袋内外も大小の破綻ありて五合乃至貳升の減りを生じ居り候が右は多少のゴボレは當方も承知いたし居り候へ共餘りに大減りにて運送者へも右現場を見せ荷物受取方を拒絶いたし候處何分の陳謝をいたし候に付其後を戒めて該品のみは受取申候右は全く運送業者の積込積出しの取扱方にもなる大損傷とも存じ候へ共貴店の最初荷造りの不完全なりし事は最も大なる原因かと存じ候

完全なる袋を御使用相成れば多少の取扱方の亂暴も斯く減目の大なるものに無之事は何度も経験いたし居り候故今後斯様の不始末を繰返さざらんことを希望いたし候就ては當方も餘りの減り目に弱り居り候へば幾分の御値引は當然と存じ候に付事情具陳いたし候次第右御氣の毒に候へ共然るべく御勸考の上至急御回答被下度御願申上候 不一

用文類語

殆ど空樽と化し○運送業者の無責任にも依れど○荷造不完全なるが故○總て括纏きれて○目も當てられぬ荷物到着○解荷いたして驚愕いたし候○不完全極まる箱入にて○荷造の不良の詰裏の少なき爲めの破損○折角入荷仕り候へ共御参考迄一個破損の分を○破損の程度甚しく○到底此儘にては受取申す事難く○損害御承認被下候はゞ○貴店にも損害の責任有之○荷造方法の改良を希望いたし候○斯くては廢物同様の品物計りにて○手も付けられず嘔然といたし候

○商標侵害の抗議 (手紙)

拜呈貴店御發賣に係に××印洗粉の御使用の商標は小店が多年發賣せる○○印洗

粉の商標と酷似し特に色彩、意匠、書類に至る迄で全部模造いたされ漸く其の名稱のみが僅に差違と認めらるるところ正に不正手段による模造商標と信すべき確證歴然と有之到底偶然の暗合とは信ぜられず候小店商標は御承知の通り明治三十七年來以登録を受けて使用し來り貴店の最近御發賣に相成りし年數より概算しても小店の類似商標を用ひて使用せられ候事斷言致すに憚からず正に商標侵害と存せられ右様の行爲に關しては國法の定むるところ有之當方の申告によりては貴店は勿論其制裁をかへらるべきものと存じ候然れとも小店は素より事を好むものに無之貴店に於て御自制の上此後御使用無之に於て深く之を追窮するの必要を不認候依而此處に以卑書今後右商標御使用禁止方申入候間御實行相成度尙御手許商標殘品並に印刷物、包裝紙等有之候は至急御届被下度此段及請求候也 以上

追而若し此請求に應ぜられず猶右商標御使用相成候に於ては自衛上無餘義公邊の沙汰にも可及損 害賠償をも併せて請求可致 候間左様御了承相成度爲念申渡候也

用文類語

同一品と思はすため○全然粗悪なる模造品にて○弊店の製品に接し○信用を羨みし結果にて粗悪品を以て弊社製品を模造し○一見模造品たるを斷定し○斯くの如き不正手段を以て○近年模造品の續出夥しく○或點迄では默許いたし居り候ひしも○斯くては奸商の模造品種を接し○爲めに得意先の信用を害し○言語同斷と存じ候○御反省下被度○全てを模倣し○飽まで御反省の無き場合は不得已○偶然の暗合とは思ひも不依○既に前便を以て御忠告申上候通り

◆承諾之部

解説

承諾は、他から依頼された事に關して承諾の意を傳へるもので即ち同意の肯定である。今前條のいろくより承諾を與へるものは、左のものに當る

- 注文 請求 申込 命令 依頼
- 照會 協議 交渉 取消 勸告

現代商業書翰文

それ／＼一方から嘗て何かを發信して来たのに對して拒絶するか又は之に同意するかの場合、即ち同意した時は承諾状となるのである、承諾は全部承諾、一部承諾、條件附の承諾、この三種となるが、いづれにしても承諾となつた事は既に明かに自分の意志を先方へ傳へたのであるから改めて取消したり訂正したりすることはできない。よし取消しても既に承諾を與へたこと自己の不明である以上當然取消すにしても責任を帯ぶべきである。然して承諾文は相手がそれと待つてゐるに相違ないから拒否いづれにても至急これを返信してやる義務がある／＼として延引しておくのは商人の惡徳行爲である

○註文に對する承諾 (ハカキ)

拜呈毎度御引立を蒙り難有御禮申上候就而は三十日附貴註文書第五號弊店製品袋物貳百打の儀七日迄に御發送御到着の値段及運賃小店持の事は様承諾仕り候御仰せの日數間に全部出来無遅延御發送可申上候間左様御了知被下度先は右御注文御受書如斯御座候 不一

○註文受書 (書式)

第二十八號

御受書

拜呈毎度御引立を蒙り奉謝上候

陳者今回御送附相成候

の儀御申附の通早速調製仕候

間出来次第御送附可申上右御受迄如斯御座候

敬具

大阪市南區大寶寺町二丁目二六

花川洋服店

今川様

○註文の承諾 (手紙)

現代商業書翰文

拜呈

毎度御引立を蒙り有難御禮申上候陳者弊社發賣の蝶印カラー御試賣の結果成績良好の由にて更に百貳拾打御注文被仰起欣喜罷在候其後原料品の高騰著しく逐日同製品の騰氣合に御座候間此際の御注文は誠に時機に適したることかと奉恐察候精々品質を吟味いたし入念に製造いたし来る十七日迄には無相違當地積出しの運びに準備可仕候右御了承被下度先は不取即貴答迄如斯御座候 敬具

川文類語

漸時高騰の氣配有之○此際御注文の機宜に適したるものと存じ候○精々入念製造いたし○充分吟味して調製の上○幸ひ手持品有之至急御直送申上へく○御照會の品豊富○何日にも御發送申すべく御指定被下度○精々勉強の上日頃の御恩顧に酬ふべく○此上の御眷顧○品もたれの時代にて御申込の品何日にも整ふべしと存じられ候○仕入品は成るべく多數取揃へ○素より日数は一週間以上は不御指定日には無相違御發送○たしかに發荷の手配致し

○値引の承諾 (手紙)

拜復

去る七日附の貴照會狀拜承當社の手違ひよりいろく御迷惑を相掛甚申譯無之候就而は花蓮の儀至急入念に製し御指定日迄に御發送申上る筈の處當工場内の一部に流行性寒胃の發生の兆ありて旁々其の方に手をかられ候中殆ど二日を出でずして場内外の職生會社員共罹病缺員いたし其の爲めに各位の御注文に對しても存外の手違を生じて何共申譯無之當時然るべく内情を御通知申上候て適宜の處置を致す筈の處今申し上げ候處殆ど缺動いたし居り其の爲めに一部の職生や社員の出勤いたし候共事業の方は如何ともなす事難く遂に今日に及び候始末誠に申し譯け無之候昨今漸く回復いたし漸時舊態に引戻りつゝ有之候間御安心被下度追而御照會の値引の儀御申出の事誠に御最の事と存じ候依弊社にても甚だ此際の値引は困難には候へ共事情右様の始末にて當方に其罪有之候依壹割引の事委細承諾仕り候今後は斯やうの不始末も致す間數候間何卒是に倍しての御愛顧の程を御願申上候右値段は一割引にて御計算書別紙封入致し置候間前請求

書御返送の御次手に御送金相願度此段御返事旁御願申上候

貴答

用文類語

御申越の事情已むを得不得○相當値引の事は委細承知○從來の指値通りも参らず○御賣捌の御都合上も有之○多年の御厚誼にもより○最早致し方も無之○今一應御無理とは存じ候へ共○その後の相場も不振のため○壹割の値引承諾仕候

○代理店申込承諾 (手紙)

拜復

御書面拜見御地に當社代理店設置致候は相應の申込有之御見込の由にて代理店引受方御希望の趣御申越被下委細了承仕り候當社に於ても目下業務の大擴張に鋭意努力いたし居候折柄是非貴地方にも販路の伸張仕度心組に候間早速御依頼申上度と存じ候尤も弊社の内規としては代理店は一ヶ年貳萬圓以上の成績を擧ぐべき事に相成居候に付契約締結の日より滿一ヶ年に前記の成績を御擧げ被下度さなくば自然代理店の契約

を解約致すことと相成可申候兎も角別紙規定書一部御尊覽に供へ候間御参照の上改めて御相談相願度先は右御回答迄で 勿々不一

用文類語

貴地方面へは豫て注目いたし居り候○御申越の代理店規定書○貴地方は漸々弊社の勢力圏内に致し度○成功疑なしとの御見解○毎好成績を擧げられ候節は○特に本社より出張いたし御協議の上○代理店の看板其他多数有之○土地不利故手控へ居り候處○適當なる御引受被下仁を物色中○幸に御引受被下候へば○弊社としても幸ひ此上無之○特別賞も有之候間○何卒弊社の爲めに御奮闘相願度○是非××商店を壓倒いたし度○大發展の準備中

○取引開始の申込承諾 (手紙)

拜復

御書狀難有正に拜見仕候然者今回弊店と取引開始の御申込に預り誠に光榮至極に奉存候實は弊店に於ても豫而貴地方に業務擴張の希望有之候ひしも何分の遠隔の

土地故その機會も無之甚だ残念と存じ居り候處幸に御申越しに接し候は誠に願ふても無き好機會かと感佩罷在候貴店の如き信用厚き御老舗と御取引相願はれ候事は弊店の深く名譽といたす所に有之何卒永遠に取引關係を持続致度ものと今より切願仕居候別紙の取引條件相認め置候間御一覽の上續々と御用命を賜り度不敢取貴答迄如斯御座候

頓首

用文類語

過分の御褒に預り恐れ入申候○豫て懇願致度希望の處○至極満足なる御申込に接し○當方より進んで御願いたし度○一段と光榮と存じ○商品にも光彩を放つべく○貴意に叶ひ名譽此上もなく○至極の御取引先と感佩いたし○貴店の如き御老舗の御申越しに接し○却而當方にては恐縮千萬○一日も早く御注文に接し度○何卒永當々御引立に願り度

○値引一部の承諾 (手紙)

拜復

十三日附の貴書正に拜見仕り候就而は弊社御送附申上候××印帽子百個の中破損を生じ一割引にて御受取被下候との事委細承諾いたし候右帽子荷造は充分入念にいたし堅牢を以て誇り居り候處今回は如何なる事にや貴店へ御送附申上候ものよみ損所を生じ甚だ不行届の儀幾重にも御詫申上候それに付ては傷なき部分の烏打帽子二十打にも同じく一割引の御旨を申し越され候が該品は見本物として御承知の通り大々的割引の上御注文に應じ候ものに有之迎も左様なる値引の餘地無く弊店に於ては殆ど運賃負擔の損害を敢ていたし居り候右様の始末に有之候間半打帽の方は弊店の不始末故遺憾共致し方無之貴意に應可候も烏打帽の方は其儘御收め被下度假令僅抄の餘地も此上の値引は出来不申候間右不惡御了知被下度猶此上共宜敷御引立の程を奉懇願候先は右一部値引承諾書如斯御座候

不一

用文類語

損所有之とは意外と存じ候○充分荷造萬端注意いたし居候ひしに○折角の御申越故僅抄のことは承諾いたし候○充分御調査被下度○決して見本と相違

いたすこと無之○何彼の相違と存じ候が○一應御返品被下候ても差支無之○製品は他に誇り居り候ものなれば○此上の値引の餘地無之○甚だ申兼候へ共御返品被下度○止を不得御値引仕り候が○この後の事故充分御勉強の上御發送致せしもの故

○見本送附の承諾

拜復御申越しの弊社製品見本の儀早速別封の通り三種御送附申上候間現品御一覽の上何卒永遠の御愛顧を相願度以前御願申上候猶別紙値段書は此際地方特賣記念として大割引を致す筈に有之御入用の節は右御利用成被下度此段申添候 以上

○追註文の承諾 (手紙)

拜復今回は特別の御引立を蒙り候のみならず又々貳百打の追注文に接し弊社の名譽此上も無之欣喜罷在候就ては御申越しの品仰せの通り手持品無之候へ共此際日頃の御眷顧に酬ひ多大の勉強の上他店注文を一部差控御指定の日限迄には是非出来納入可致候間何卒右御安神被上度大至急の製品にても決して品質を劣し製造上の遺漏等絶対に無之

様入念に可仕此段は弊社の信用上保證 申上候先は右御照會の御注文品納入承諾の爲如斯御座候 不一

用文類語

製造上の手違も不生○無論品質を吟味致し○入念に製出したし○日限に迄で間に合せ○多少無理とは存し候へ共○職人を募集して晝夜兼行○大々的に努力いたし○無論當方の意氣込も有之○何卒御安心の上御賣込被下度○誓而日限を遅るゝ様の事は致す間敷候○斷じて延滞せぬことを誓約いたし候

○指値註文の承諾 (手紙)

拜復弊店口座へ御拂込被下候帽子代金貳拾五圓也本日正に落手有難御禮 申上候就而は廣告欄にも有之候通り實は絶対割引致さぬ正札附の商品に有之御申越の値段にては甚だ不引合と相成申候も折角御申込の上御拂込被下候ものを無碍に御斷申上候も本意ならず候依右帽子本日早速御送附申上候條何卒御査收被下度其上御意に適ひ候へば此上の御愛顧相願度尤も値段は今回限りにて絶対割引は不仕候段御入用の節も金貳拾六圓也

の割合にて御拂込被下度此段申添候先は御通知 旁御禮迄 勿々

○見繕の註文品承諾 (手紙)

拜復毎度御引立を蒙り有難御禮申上候就而は本年も愈々例年の通り御仕入時と相成り
定めて本月早々御來阪の御事と豫て楽しみに致して御待申上候 處意外にも御病氣御臥
床中との事誠に 驚入申候其後の御容體は如何に有之候や少しも不存候儘御見舞も申不
上甚だ御無禮申上候段平に御海容成被下度候就而は御申越しの品々別紙御見積書委略承
諾 仕り候本年度は例年に比し餘り人氣涉々しからず候儘吳服類も是れぞと申す目立ち
たる流行品も不認唯伊勢崎や大島ものに多小の珍柄有之候もこれも御地方向にては無之
概して質の能きものゝみ賣捌け行く有様に有之候へば實質本位のみ舞臺と相成り申し
候有様にて御申越しの品書と誠々申し合せ候通りに一致いたし居り候は不思議と存じら
れ候右の様の次第に有之候間然るべく取合せの上御申越の目迄に荷造嚴重にして御發送
申上候 間何卒御安心成被下度追而寒氣も嚴敷相成候へば猶一層の御自愛專一に被成度

其外御入用の御事共有之候へば何卒御用命被下度能ふ限りの御用相努め度先は右御見舞
旁後承諾迄で如斯御座候 不

用文類語

御來阪如何やと相待申候 處 ○御風邪の氣味にて御來向無之 ○本年
度の御仕入時と相待申候 處 ○未だ御來阪の都合も不伺候 私儀 ○御用御繁多の上

◆拒絶之部

解説

拒絶状は承諾状の反對である。故に承諾が圓なれば拒絶は角である。何事もよろしい
と受け合ふのには威勢もよく氣持もよいものであるが、これを拒絶するのは實に心持のよ
くないものである。承諾状が大切なまじ様に拒絶も大切である。謝つてしまへばそれ
でよいからさいつて頭から血も涙も無い様な拒絶状は全く商人としては永續性の信用が
ない。拒絶をする時こそ尤も辭を低ふるか事理を明白にして其の已むを得ざる眞情を相
手方にしらしめる必要がある。志しいふでなしに一時的に對手方を憤らして了つては商

人としての大損害である。恰度一人の得意を失ふのと同じで、その一人のために何人の人が動くかも知れないのである。然うして拒絶状も亦少この遅滞無く回答するのがよく、つい拒絶する口實に困つて延ばしたり、何うせ断るのだから一日位は何うでもいゝといふ風に延滞するのは商人として尤も悪い考へである。この意味に於て承諾と共に拒絶も他の何もの發信よりも先きにするべきである。

○註文品拒絶 (手紙)

拜啓毎度御引立を蒙り有難御禮申上候陳者去十日附御用命被下候貴店名入タオル七百打儀早速御受けの上調製致度候へ共目下横濱小松商會の商品多數引受け日限の製造にて日夜忙殺致し居り候處御承知の如天候不順にて思ふ様に乾燥出來不仕其の爲めに腐心罷在候次第然るに貴店の御用命も日數少なく而も入念に仕上げ仕るべき上等品に候へば到底御指定日迄に御納入御引受申上ること不能若し此儘御引受申上て期日相違致し候様の事有之候節は却而御迷惑と存じられ候間右事情具陳の上乍折角御断り申

上候次第何卒不惡御賢察被下度尤も數店にて御差支へ無之候へば約十五日御延期被下度然る上は相違無之御調製申上候先は右貴答迄如斯御座候 不

○賣買申込拒絶 (手紙)

拜復貴店第十二號を以て御申越に相成候弊店製造の中折帽販賣方御申越に預り難有奉深謝候然處以御蔭該品發賣以來舶來品に優るとも劣らぬものと好評を得遠く海州方面より續々と注文殺到し現在の工場だけに於ては到底之に應じ兼ね候有様に候就ては工場増築の決心にて只今起工中に有之右竣成の曉は今に三倍する生産力を有する事と相成其節は斯やうの失態無之候やう努め得べく候間何卒それ迄で暫時御辛棒被成下度改めて當方より御應援を相願ひ出づべく候その節は何卒宜敷御盡力の程を今より別て御願申上置候右様の始末にて乍残念今回は御賢察の上御猶豫相願度先は右折入て御願申上候

○手形引受拒絶

拜呈本日御呈示相成候東京寒川商店振出當店宛本月廿二日附御一覽後五日拂爲替手形額面金七百五拾圓也は都合に依り御引受致し兼ね候に付其儘御返却仕り候間御査收被下度不取御案内申上候猶前記寒川商店へも右委細當店より申送り候に付左様御了知被下度候 以上

○金談の拒絶 (手紙)

拜復御書面正に拜見仕候陳者最近神戸附近にて格安の賣物御見當りの由にて金子御入用の由御申越に預り早速御快諾申上度き希望に有之候へ共實は小店も先般來の不況に品物停滞いたし搦て加へて北陸方面の海軍縮少より打撃を受けし商店の閉鎖に因りて資金回收出來ず折柄の納税にも事を缺きて目下それが金策にも腐心致し居候次第にて御申越しの遊金は愚か他に借入の始末を仰ぐ現状に有之候へば折角の御依頼に對し甚だ不本意の至りに不堪候も御辭退の外無之候條何卒御賢察の上不惡思召被下度先は貴答迄で 不

用文類語

遊金とんと無之○昨今の爲替相場にて頭痛鉢巻の有様○手許不如意の爲め○是非小店よりも御願申上度きと思ふ程○現金少々も不廻○銀行の餘憤をかつて困却致し居り候○一方ならぬ苦境に之有○逆も御用立申す事思ひも不依○資金の固定に困却いたし○當面の期日のみを切りぬけんと○昨今資金調達中にて○却而當方より御願ひいたし度希望のところ投資後思ひの外の差損生じ○目下穴填めに腐心し○充分の見込も不立○是非今月中に埒を明けんと存じ○目下店員を八方へ出し○折角奔走中○貴意に應じ難く○何んぞか御快諾申し上ぐる分別のところ○折悪く手許非常に逼迫致し○逆も遊金等思ひも不依○目下金策中のところ

○見本請求の拒絶 (手紙)

拜呈貴店益御隆盛奉大賀候然者今回貴店御賣出の景品用として當店製品××洗粉各種見本寄贈方御申越に預り早速御送附申上度存候も何分全國多數の御取引先よりも同様の御申込有之其都度御需めに相應じ候儀は到底小店の如きの薄資本にては相成り難き

事に候間何方様を不問左記値段に比例し相當代金頂戴致居候に付何卒事情賢察の上御用金に對する金額御送附被下度此儀特に御願申上候 敬具

○發起人の拒絶 (手紙)

謹啓今回當地に水力電気株式会社御設立の由にて不肖にも發起人の一員に御勧誘被下光榮の至りに不堪候相成るべくは御仰せ迄でも無之當方より進んで御願申上げ加盟仕る筈の處實は御承知の通り既に山川水力會社の方へ關係致し居り猶ほ一方瓦斯會社にも經營の儀を受託致され居り候故無責任に此上他の水力電氣に關係致す事は職替にも抵觸いたす點有之候間折角の御厚情は深謝に不堪候へ共右様の次第に有之候故今回だけは何卒御見免し被下度猶他の會社に候へば隨時御用仰せ附下さる様偏に御願申上御先は右要用迄で如斯御座候 勿々不一

目次

手紙の用語	一
實用文字	一
封緘書式	九
同	二
年賀状	一〇
開店(業)披露の文	一
同	二
同	四
同	七
一年販賣員の引受を申送る	九

祭送明細書
 新築移轉の通知
 新築を祝す
 店負解備通知
 取引開始の申込
 注文品到着通知
 紙價值上の通知
 取引値上通知
 出張通知
 着荷を通知す

三二
 三三
 三五
 三七
 三九
 四二
 四三
 四五
 四七
 四八

工場開場式に招待
 贈答品注文下命依頼
 廣告掲載を依頼す
 店負の周旋を依頼
 雇入に應ず
 金融の申込を承諾す
 注文品未着に付照会
 委託品販賣を申込む
 祭送品着否の照会
 注文品の相送を申送る

四九
 五一
 五五
 五七
 五九
 六一
 六三
 六七
 六九
 七一

貨物運送状
 博覽會出品方勧誘
 代金を請求
 請書
 事業に付き忠告
 荷物未着に付弁解
 来遊の感謝
 はがきの書式
 横封筒の書式

— 人目次了 —

七四
 七五
 七九
 八二
 八三
 八六
 八九
 九一
 九二

拜啓 拝呈 謹啓 敬呈 肅啓
 持啓 拜呈 謹啓 敬呈 肅啓
 一筆啓上 寸翰奉呈 仕り候
 一草啓上 寸翰奉呈 仕り候
 謹みて申上候 手紙にて申上候
 謹みて申上候 手紙にて申上候

一筆示一上げ候 前略 冠者
一筆示一上げ候 前略 冠者
取急ぎ申上候 御免可被下候
たふんぐりふん 御免のふん
拜投拜讀謹誦 拜誦拜見
拜投拜讀謹誦 拜誦拜見

箇翰拜誦 尊示拜承 芳墨
首翰拜誦 首示承 芳墨
采雲閣讀 高示を得度願候
采雲閣讀 高示を得度願候
接一賜はり 忝うし 業家り
接一賜はり 忝うし 業家り

不取敢御返事申上候御答
ふ取放申返りし御答
御来書の日承知致し候昨日出
御来書に旨承知致し候昨日出
昨日附の臺翰を拜受仕り欣悦に候
昨日附の台翰を拜受仕り欣悦に候

酷寒の砌 嚴寒の候 寒威難堪
酷暑の砌 酷暑の候 寒威難堪
春寒の頃 残寒 餘寒退かず
春寒の頃 残寒 餘寒退かず
春暖 近日暖和 春色麗日
春暖 近日暖和 春色麗日
春暖 近日暖和 春色麗日

薰風緑樹の候 新緑若葉
薰風緑樹の候 新緑若葉
梅雨五月雨 盛夏の節
梅雨五月雨 盛夏の節
残暑 秋近き 冷氣 白露
残暑 秋近き 冷氣 白露
残暑 秋近き 冷氣 白露

賞月の候 金風颯々天高
賞月の候 金風颯々天高
賞月の候 金風颯々天高
過雁の聲 燈下親しむべき
過雁の聲 燈下親しむべき
過雁の聲 燈下親しむべき
楓林錦を懸く 晩秋 向寒
楓林錦を懸く 晩秋 向寒
楓林錦を懸く 晩秋 向寒

匆々早々草々不乙不備
匆々子々草々不乙不備
敬具謹言拜具再拜頓首
敬具謹言拜具再拜頓首
拜復拜酬貴答年月日
拜復拜酬貴答年月日

殿樣先生大人老臺兄
殿樣先生大人老臺兄
敬稱先生大人老臺兄
敬稱先生大人老臺兄
尊臺令夫人與樣令孃
尊臺令夫人與樣令孃
尊台令夫人與樣令孃
侍史机右梧下親展披
侍史机右梧下親展披
侍史机右梧下親展披

御父上法母之様祖父母等
貴店尊堂高貴繁店
持家小屋御地等縣錦地
當地方本縣當地方面
東京大阪京都神戶橫濱
函館長崎京城名古屋靜岡

仙臺旭川新潟金澤富山
敦賀姫路岡山廣島吳門司
馬關福岡熊本鹿兒島九州
德島和歌山奈良津岐兵庫
臺灣北海道南滿州露領南
洋南米印度濠洲歐米各國

實用文字

銀行 會社 商會 商店 問屋
仲買 組合 市場 製造 販賣
生產 消費 仕切 書出 賣買
貸借 融通 質權 行商 露店
本店 支店 取引 卸小賣業

勘定 現金 為替 公債 郵便
電信 電話 振替 函替 註文
依賴 案内 廣告 紹介 正味
值設 相場 割引 懸値 增減
資產 資本 入金 出金 受拂
判取 送狀 船積 陸揚 運搬

荷物運送回漕配達發送
報告領收證書公證登記
簿記試算計算出納收支
統計目錄番號符牒補助
調查調製調達調節調進
給與手當報酬賞與恩給

信書往復照會回答延期
猶豫談判掛合會合供託
便宜取扱迅速急速早速
商略交涉相談發企計畫
起業綿密疎漏杜撰缺損
特殊繰越當座立替据置

斡旋 壓倒 曖昧 意匠 委任狀
請合 內訌 裏書 埋合 賣渡證
影響 延着 旺盛 恩惠 復契約
華客 過剩 渴望 完結 概算額
杞憂 強硬 競爭 緊急 帳面
區域 屈指 空前 經營 經濟界

交換 購入口 錢 固辭 故障 懇篤
再應 薩張 斬新 思案 視察 謝絕
周到 取得 證據 荏苒 潤沢 斟酌
樞要 推薦 推測 精細 成規 整理
撰採 糶賣 總括 組織 斷行 棚卸
逐次 緻密 超過 通例 提携 適切

得策搭載難澁荷揚濡荷直踏
延拂賣却賠償挽回庇護逼迫
復寫拂底平易變更防遏補助
間際滿載未然密封無疵明確
網羅戾荷厄外遣縲優劣餘慶
餘裕亂雜理解凌駕類似和議

大阪市東區今橋寺丁目六番地

浪華 速雄 殿

親展

切手

緘

昭和九年五月五日

教團市吳根町
增田 華仙

大阪市東區本町四丁目

福助足袋支店

御中

切手

大連市大山通壺丁目

大和商會

大和武雄

五月五日

緘

年賀狀

賀正 謹賀新年 恭賀新禧

敬賀一新 奉賀新正 賀新春

新年の御慶芽出度申納め候

併祈高堂之萬福尚希倍旧之愛顧

併謝平素疎遠 尚祈将来交誼謹言

用店(業)披露の文

謹啓 貴店益御敏系榮の段大慶至極に存
候 陳者弊店儀今般政目廉用並に理化學
用硝子器製品販賣を開始すると共に品質
純良なる精選品を調製仕り左記實價表通
の廉價を以て販賣仕候間何卒多少に不拘

御用命の程奉懇願候

尚如何様の品と雖も貴命に應じ着實
迅速廉價を以て調製可致候

實價表略す

御一報次第早速店員参上可仕候

東京市芝区芝口三丁目

谷口硝子製造所

電新二六三四番

同

拜啓

毎々御愛顧御引立を蒙り難有法礼

申上候

備本年も最早僅に相成り歳暮御贈
答の期到来致し候に付當社は平素の

御厚情に報いる為め

エビスビール (売掛入) リボンシトロン (売掛入)
(半掛入) (半掛入)

其他各種共美麗なる化粧箱に入れ弁

賣致し尚御便宜の為め切手調進仕候

殊に此砌得御意度儀は上下一般國産品使

用奨励の折柄多年原料を内地産に仰げ

る當會社製食品は歳末歳始御進物用と
して至極恰好の品と存候間何卒御取
寄販賣店に就き御用命の程奉希上
候敬具

宮内省御用達

大日本麦酒株式會社

謹啓毎御引立を蒙り日増繁榮に趨き深
謝奉り候備今回弊所發賣のサン万年ペン
は品質優秀價格低廉にして實用的なるは
私に誇りとする處に御座矣在來の万年
ペンは何れも金ペンを外國より輸入致す候處
弊所苦心の結果舶來品に優る十四金ペン

先を製造し併せて軸全部にも改良を
加へ一本の價金壹圓以上にて祭賣仕候間
何卒多少に不拘御用命布上候先は
右御披露迄拜具

大坂市西成区東落田町一番地
西村製衣作所
電話天下茶屋三〇番

一手販賣の便を申上送る

相成其法に儀に由存し其弊店よりは
多量者取に於て清酒醸造に任事後
傍洋酒の販賣も後より之を交今故國
産物奨励に由趣を以て此等々内國製のもの
のを廣く為す様な針處に有し殊に貴

佐伊讓造の葡萄美酒は少許養老造
 等に此際新聞を利用して吟醸後し
 小川軍隊病院は勿論一校の需用者
 も多分に出来、市入込に由る養老一専販
 賣の特約を取立、養老の信用等に
 就ては養老化高工部が其化支店を設け

取調へらりて何分、此回若くは又
 に詳細は相談、市之條大井も是處小

前日

丸亀市港所

白川高店

讓造部

大坂市
 赤木高、取調中

扨啓尊堂愈々御多祥の致奉賀候陳者弊
 店儀今春類焼以來各位の深厚なる御
 同情を蒙り御蔭を以て新築店舗も
 漸く落成の運びと相成候間本日移轉
 仕矣就ては将来一層の御眷顧を賜り度

新築移轉披露

中川書店
 送明細書

大蔵市浪速區元町三丁目
 松浦忠文館
 電話 表五四六二番
 傳真 大阪二二二一九番

品名	数量	単位	金額	備考
キック最書	本誌五部			
各種取合	計五百部		〇	
映画講談	本誌五部			
各種取合	計六百部		〇	
合計	計一千部		四	

昭和九年四月十八日
 中川書店 謹啓

偏に奉希上候

先は不取敢移轉御通知迄如斯御座候

敬具

東京市神田区表神保町

東京堂書店

新築を祝す

拝呈御て御新築中の其在は度ほ落
成り移轉お成り越度賀至極に存
奉多殊に比るし法位並は市の中央
にして往來の最も頻繁し場所加ふるに
宏壯華麗なる洋式法建築に比へば

衆目を惹き易く物来一層は書大
に赴くべき法事と確信はし御か
敷の印しまでに粗酒を樽進上候
御笑當りしれは本懐に至り申
座を以ては祝詞中述ぶ如くに坐
修禱す

店員解備披露

拝啟時下酷暑の砌愈々御清榮之段大加賀
奉り候陳者弊店員横野道太郎(北五)
事多年御厚情に預り申候段誠に深
謝之至に御座候就ては今回都合に依り
解備候り今後は一切關係無之候に付

左様御了承被成下度右御礼方々御通知迄
上候勿々

追て今後錦地へは店員石部堅吉専任御用命
拜承に伺はせ候に付御引立の程希上候

大政市本所

葛野商店

地方部

取引開始の申込

拜然本店は御察昌大加し至に幸存の
扱察店儀今般新に食料品並に化粧品
部を設け小に就ては物集も商會より
商品一切供給を仰ぎな希望仕
此儀幸に由承流と申に於ては察店

し幸復少過しむ尤も弊病は多岐を主
として洋品雜貨を主扱ひありしを
排々々々洋品雜貨を主扱ひありしを
例とは存しし一ども當地方より近年進
著展の機運に向ひ需要漸増に及ん
歩座、まゝ近て少埋合の時首の者にと

車存多き為弊店の現状は錦地大丸商行
支那人岡村精一氏熟知と致しりし故に團
取之上り一考被下し様希望は修先は太
師教まで如きに申せしなり

和歌山縣新宮町
津和屋商店

註文品到着通知

拜啟毎々御手數相掛奉謝候備本月二日を以て御
註文申上候繪本類本日通運會社當地支店
の手を経て正に到着早速解荷取調候處仕切
面の通更に相違無之正に入手仕候間御安心被下
度不取敢御通知申上候草々

紙價值上通知

拜啟

毎々格別之御懇情御引立を蒙り難有
奉深謝候

扱六月一日より値上實行の趣御通知申
上げ夫々御承引を得申矣處又復

諸製紙原料藥品染料製紙用具等
非常の暴騰を来し停止する所を
知らざる有様と相成申候に就ては此
際左の通り値上げ實行仕り度存候
に付右事情御了承の上一層の御
引立御用命の程伏して奉懇願候

取引値段通知

拜復晩秋の候貴店愈御清栄の段慶
賀奉り候陳れば今般サクラ印葡萄
酒値段の儀に付御懇篤なる御照
會に預り御芳情の段辱く御礼申
上候就ては目下決着の處左記の通

クに御座候間何卒多少に石拘御愛
顧御用命の程伏して御願ひ申上
げ候

一、サクラ印葡萄酒

大瓶壹打

金拾壹圓也

一、サクラ印葡萄酒

小瓶壹打

金六圓也

但し大阪渡り

右貴答まで如斯に御座候 敬具

出張通知

拝啓益御繁榮の段恭賀奉り候毎々御
厚情御引立被下千萬難有奉謝候
就ては本月十日頃御伺ひ申上べく候
間御註文品御取調べ被下度候て相
変らず御愛顧御用命之奉希候

着工の通を知らせす

持込去る概五日の積出しのノート一梱を
引着後いかに付子速解梱を調べ
い変不足破損品等毎之は稟申書
の通正に入手はく此儀を各級少報を
ヤソとるをあく

工場開場式招待

拜呈彌御清安大加具の至に奉存候却説
弊店業務擴張の第一着手として過
般乗増築木架在候工場此程漸く竣工を
告げ来月一日より開場の運びに立至り
候は偏に各位の深甚なる御同情に因

るものと深く感銘羅り在り候就ては明
後十日午後一時より當工場内に於て落
成開場式を興行し御披露に兼ね
平素の御愛顧に酬へ度存候間何
卒萬障御繰り合せ御貴臨の榮を
給り度御招待申上候 再拝

贈答品註文下命依頼

謹啟

益御清榮大慶至極に奉存候陳者毎々
格別の御引立に預り難有御禮奉申上
候 叔弊店儀、永年京都本店同様厚
き御信用を辱うし宮内者各宮家を

始めとし上流諸家様各銀行會社様方
より四季の御贈答品多數の御注文を
拝受し居矣段誠に此上なき光榮と
存じ特に入念に調進仕候處當年は
最も適當なる品々澤山取揃へ正實を
旨とし一層の御便利相計り可申就ては

来る歳末年始には種々御贈答品の御入
用も可有之御事と恐察罷在候間何卒弊
店へ御用仰付けられ度伏して奉懇願候
次第に御座候

尚京都本店、東京、大阪、神戸、横浜各支
店共通の商品卷は体裁も優美に有之御進物と

して至極便利に御座間御用命之程偏に願

上候 敬具

東京市京橋区西紺屋所

たかしまや 飯田呉服店

電京橋長一五〇九番

廣告掲載を依頼す

揮放架店藝道之靴類廣告別紙

原稿通り来月一日より一週間引續

き御紙才之面申成多く目立つべき場

所へ由掲載を成良由款みりし候

字法甚はき紙の由定に従ひ認め

並いども紙面の広狭合に依り体裁好く
多少は修正被らんとし差支無之い為
雜報欄内にて吹聴するをば大幸に
御座候廣き料金は精々割引の上
討算書は廻しとらば子連共社振替
口座へ拂込るべし之を以て依頼す

店員の周旋依頼

謹啓愈御多祥大賀此事に御座候陳は
弊店儀今回店舗の改築落成を機とし
従来の座賣制を陳列制に改め帳簿は
べて簿記法を採用致し大に業務力の擴
張刷新を圖り度い就ては此方面に新

知識を有する将来有為の五月年二名傭
入札度候間傳記に堪能なる者決心當
りも御座は是非御周旋被成下度尤も
待遇其他萬端は本人と面會の上にて相
談可致候間右御念の上精々好人物御斡旋
被成下度願上候勿々敬具

雇入れに應ず

一書おまじりも陸員社に於て雑誌
輸出の経験ある者出入用の由今致敷
行い大阪朝日新聞廣告欄にて承知仕
候右は小生年来之希望に付何卒候
補者中に由加へ被りて詳細は別紙に

記載はの間は考量相仰き、自ら自分の儀は
學校卒業後、乃ち雜貨之販賣に従
事し、且今迄、横浜市某商館に勤め
居り、多少の経験も有るに故、敢て懇願
は、即ち自筆之履歴書一通を添付願
ふとす、切首

金融の申込を承諾す

拝復、貴書拝讀は、大変今回貴縣に擴張
に付、資本金五千圓也、取入用の起にて、信託
万圓申込にあり、らるゝお承諾は、幸甚
第一銀行に預入の定額預金、昨日は、預
に、お申、し、有、り、申、越、の、條、件、に、て、お、融、通、

ウ仕立も係證人は互名証送定の上御
通知より後、現金は昨日公正證書作
成の上引換に付懐しの申すに付左様
内承知より、おきよて、いふお致し、各
の申す

註文品未着に付照會

急啟去拾日附註文書第〇〇號を以て御注
文申上候電線は去る拾五日鐵道便にて法
積送被下候由法電報にて承知仕り、續て
拾四日送状並に貨物引換證入手致しに付遅
くも昨拾五日正午の列車までには到着可致事

と夫々納入の手都合等も打合せ置き着荷
待居しへ共今に到着致さず右は如何なる
次第に裁該品は御注文の際呉々も申上
候通り本月廿五日迄に當市役所へ納
附致すべきものに付万一右期日に合む
兼ね様なる事有之候ては當に損失を

被むるのみならず信用に關する事も甚
なからず寔に遺憾至極と彼是當惑能左
りの依て本日電報を以て御照會申上げ
置い通り委細の事情大至急沙取調
の上是非共遅くとも来り廿拾日まで
は着荷致候様御配慮被成下度若し又

同日までに致着覺束なき様なれば其旨
直に御一電の上涉積込御見合せ被下度く
更に何分の御協議可申上と存い先は取
る迄右御照会迄 匆々走筆

大坂市東区今橋

三五商會

委託販賣を中込玉

拝呈

貴店産品は販賣の途を度知し
扱ひの善し悪しの毎日新聞に於て其旨の
廣告おらん付て今般近世販賣の運動
等は弊店に於て委託販賣を試みん

諸差支世に小はぐ一応の面會の上諸事
御打合せも新官の御合の時と仰越
御申上。仕心は上座の御申上
急以一報を御付けし。おそれと

孫具

發送品着否の照會

拜啓毎々御引立に預り厚くお禮申上候
陳者先月廿拾日を以て御注文被下し洋品雜
貨は同部拾日全部取揃へ當地渡辺運送船
扱汽車便にて御發送申上既に一週間も経過
せし故御入荷済の事とは確信罷在しども